

2697 24.4.22



E.N. 1892. 4103

# АПОЛЛОДОРА.

# А Ө И Н Е Й С К А Г О

BACHOCAOBIE, 18B. 3

или

# БИБЛІОТЕКА

о богахъ. 18.24.4.22

КНИГА I и II.



#### москвл.

ВЬ Типографіи Компаніи Типографической, съ Указнаго дозволенія, І 7 8 7.



LOTA WORKING

# АПОЛЛОДОРА воинейскаго

BACHOCAOBIE,

или

БИБЛІОТЕКА

0

БОГАХЪ.

## КНИГА ПЕРВАЯ.

#### ГЛАВА І.

S. 1.

Вь началь выковы весь мірь управильной вляемы быль небомы, совокупившимся сы землею, родившею ему бріарея, Гія и Кія, называемыхы сторукими. Они превосходили всыхы прочихы смертныхы какы величиною своего тыла, такы и силою; понеже имыли по сту рукы и пятьдесять головь.

S. 20

Послб сихъ земля родила Циклоповъ, Гарпа, Стеропа и Бронта, изъ которыхъ каждый имбль одинъ А 2 глазъ, глазь, посредь лба находящійся. Но сихь усмиривь небо низринуло вь тартарь. Сіе мъсто есть весьма мрачно и столько отстоить оть земли, сколько земля оть неба.

S. 3.

По семь небо произвело от сей же земли на свъть Титановь, Оке ана, Кія, Гиперіона, Крія и Іапеша, и послъ всъхъ сихъ Сатурна. Кромъ сихъ седмь дщерей, Тивису, Гею, Өемиду, Мнемозину, Өиду, Діону и Өію Титанидами именуемых в. Послб сего земля весьма сбтуя о погибели дътей своихъ низверженныхъ въ тартаръ, возбудила Титановь возстать противу своего отца, и снабдила Сатурна адамантовою косою. Тогда они всб кромб одното Океана, учинили на родителя своего нападеніе. Саптурнъ усъкнувь опща своего, повергь его вь море; от каплей же его текущей крови родились Ериннія, Алекто, Тизифона и Мегера. Такимъ образомь похитивь престоль у неба и возвратя братьевь своихь изь тартара, согласились они поручить правленіе Сатурну. Но сей паки Ти-

тановь, заключенныхь во узы, низринуль въ тартарь; потомъ совокупился бракомъ съ сестрою своею Реей, и поелику небомь и землею предсказано ему было, что онъ лишень будеть правленія своимь сыномь; то пожираль всвхь раждающихся дВтей, и вопервых в поглотиль онь Весту, потомь Цереру и Юнону, а напоследокъ Плутона и Нептуна. Чъмъ будучи раздражена супруга его Рея, отправилась вы островы Крить, нося тогда во чревъ своемъ Юпитера, и тамъ его родивши въ Дикшейской пещерЪ, отдала на воспитание Куретамъ и Нимфамъ, Адрастев и Идъ, дочерямь Мелиссовымь. Онъ воспишывали его молокомъ Амалееи; Курешы же въ пещеръ стояли вооруженные, и ударяли копьями во щиты свои, дабы Сатурнъ не могъ услышать голось плачущаго младенца. А Рея обернувши въ пеленки камень, дала оной проглошить мужу своему вмбсто рожденнаго сына.

#### ГЛАВА ІІ.

### S. I.

Юпитерь, пришедии въ совершенной возрасть, вступиль вь супружество съ Метисою, дочерью Океановою, поднесшею Сатурну ядЪ, коего сила принудила его изрыгнушь сперьва камень, а потомъ и всъхъ дътей, прежде имь поглощенныхь; при помощи сихь Юпитерь воеваль прошиву ощца своего и Тишановь. Но вь десящой годь сей между ими войны земля предсказала Юпитеру побрау, естьли только приметь онь въ свое сотоварищество низверженных вь тартарь. Почему онъ убивши спража Кампа, совлекъ съ нижь оковы. Притомъ Циклопы подарили Юпитера тромомъ и молніеносными стрълами, Плутона шлемомъ, а Нептуна трезубцемь. Таковыми оружіями снабжены они будучи, побъдили Титановь, и заключа ижь вь оковы, отдали подъ стражу сторукимъ вь тартаръ. По семъ владъніе раздвлено между ими по жребію: Юпитеру досталось небо, Нептуну море, а Плутону адъ.

Между пъмъ отъ Титановъ произошли дъти, какъ-то у Океана и Тивисы три тысящи Океанидъ, Азія, Стиксъ, Електра, Дориса, Евринома, Амфитрита и Метиса. У Кія и Өивы Астерія и Латона; у Гиперіона и Өіи Аврора, солице и луна. У Крія и Еврибіи, дочери Понтовой Аспирей, Паллась и Персисъ.

#### S. 3.

У Іапета и Азін, дочери Океановой Атлась, держащій на своихъ плечахъ небо; такожь Прометей, Епиметей и Менетій, пораженный Юпитеромь во время Титанической войны молнією и сверженный въ таргларъ.

## 5. 4.

У Сатурна и Филиры Хиронъ, двуобразный Центаврь; у Авроры и Астрея вътры и звъзды, а у Персиса съ Астерією Геката. У Палласа же и Стиксы, дочери Океановой Ника, Крать, Зель и Біа.

#### S. 5.

Юпитеръ положилъ законъ, чтобъ клятва происходила чрезъ воду Стикса, текущую у преиспол-А 4 нихъ нихъ изъ камня; понеже она ему помогала прошиву Тишановъ вмъстъ съ своими сыновъями. Земли и Понта дъти суть слъдующія: Форкъ, Фавмась, Нерей, Еврибія и Кето. Оть Фавмаса и Електры, дътей Океановыхъ, родились Ириса, Гарпіи Аекло и Окипета; оть Форка и Кеты, Форкіадь и Горгона, о которыхъ упомянуто будеть въ повъствованіи о Персеъ.

## S. 6.

Отв Нерея и Дорисы, двтей Океановыхв, родились Нереиды, каквто Кимовоа, Спіо, Главковоа, Навзифоа, Галія, Ерато, Сао, Амфитрита, Евника, Өетида, Евлимена, Агава, Евдора, Дото, Феруза, Галатея, Актея, Протомедуза, Гипповоя, Лизіанака, Кимо, Піона, Галимеда, Плизавра, Евкрата, Прото, Калипсо, Панопа, Кранто, Неомериса, Гаппоноя, Деянире, Полиноя, Автоноя, Мелія, Діоно, Исея, Диро, Евагора, Тамава, Евмолпа, Іона, Динамена, Кето и Лимнорія.

#### ГЛАВА ІІІ.

## S. - I.

Юпитерь, взявши въ супружество Юнону, прижиль съ нею Геву, Илиейю и Арга: кромб сего имбль онь многихь наложниць, какь смертныхь, такь и безсмершныхъ. Отъ Өемиды, рожденной небомь, произвель онь на свыть дочерей, Горась, Ирину, Евномію и Дику: такожь Паркь, Клото, Лахезину и Атропону: от Діоны, Венеру, от Евриномы, Дщери Океановой, Грацій, Аглаію, Евфрозину и Өалію: опів Спикса Прозерпину: оть Мнетозины, музь, Калліопу, Кліо, Мельпомену, Эвшерпу, Эрато, Терпсихору, Уранію, Өалію и Полимнію.

## S. 2.

Оть Калліопы и Эагра, а по мнънію другижь оть Аполлона родился Линь, умерщвленной Герчулесомь. Оть сего же супружества родился Орфей, упражнявшійся вы музыкь, и приводящій пъніемь своимь вы движеніе деревья и камни. Онь вознамърившись возвратить супругу свою Евридику, умершую А с

от угрызенія змбина, нисшель во адь кь Плутону. Плутонь, уббжденной его прозьбою дозволиль ему сіе исполнить сь такимь условіемь, чтобь не смотрвть на нее прежде нежели возвратится домой. Но онь почитая сіе несправедливымь, обратился назадь и взглянуль на Евридику, которая тотчась по сему и изчезла. Орфей потомь изобрбтии тайны Бахусовы, быль разорвань Менадами, и погребень при Піеріи.

## S. 3.

Кліо, мщеніемь Венеры, которую порицала она вы любви кы Алонису, страстно влюбилась вы Піера, сына Магнетова, оты коего ролила она Гіацинта. Кы сему горыль великою любовію Өамирисы, сынь Өиламнона и Нимфы Аргіопы. Гіацинта не нарочно убиль Аполлоны поразивы его кружкомы (\*). Өамирисы, какы по красоты тыла, такы и по игранію на струнахы булучи

<sup>(\*)</sup> Греки имбли кружки, сдбланные из в жельга, свинцу, камня или из в дерева, которые они бросали къ верьку для тълесиаго упражентя, и таковые игры они часто употребляли.

дучи славень, вызваль музь споришься вь музыкъ сь условіемь, чтобь, ежели будеть побъдителемь, то каждую любить, а естьли будеть побъждень, чтобь согласиться на наказаніе, какое бы они ни вздумали. Музы отняли у побъжденнаго Өамириса зръніе и искуство вь музыкъ.

S. 4.

От Евтерпы и рвки Стримона родился Резь, умерщвленной посль на войны Троянской Діомидомь. Нъкоторые объявляють, что Резь быль сынь Калліопинь. Отв Эаліи и Аполлона произошли Корибанты; а оть Мельпомены и Ахелоа Сирены, о которыхь упомянуто будеть вы повыствованіи обь Улиссь.

S. 5.

Отв Юноны не законно родился Вулкань; но по свидвтельству Гомера и сей произведень быль на свыть Юпитеромь. Сего Вулкана свергнуль Юпитерь сы неба, во время вспоможения его матери, заключенной во узы и повышенной на Олимпъ за то, что она Геркулеса, плывущаго къ опустошению Трои, ввер-

ввергнула въ бурю. Вулканъ, низринутой съ неба упалъ на островъ Лемносъ, и сдълавшисъ отъ того хромымъ, былъ спасенъ Өетидою.

## . S. 6.

КЪ ней Юпитеръ горълъ любовію, хоппя она и принимала разные на себя вилы для избъжанія его объятій; какъ же скоро сдблалась она беременна, то Юпитеръ тотчась ее поглошиль; ибо она послъ рожденія дочери объявляла, что родить сына, которой овладъеть небомъ. Юпишеръ опасаясь, чтобъ сіе вь самомь двлв не исполнилось. предускориль ее пожрать. Когда же пришло время рожденія, то Прометей, или по объявленію другихъ, Вулкань, удариль его по головъ съкирою, и изь темя оной при ръкъ Тришонъ выскочила вооруженная Минерва.

# ΓΛAΒΑ IV.

## S. I.

Изъ дщерей Кіевыхъ Астерія, убъгающяя объятій Юпитеровыхь и превращенная вь перепелку, низверь

вергнула себя вы море; от чего и городь, Летерія названной, послії Делосомь получиль свое название. Латона же лишенная Юпитеромь дввства, была гонима Юноною до того времени, пока не пришла въ островь Делось, габ родила сперва Діану, а потомъ приставивши къ оной мамку, произвела на свъть Аполлона: Діана забавлянсь зв риною ловлею пребыла дъвицею: а Аполлонь научившись проръкать будущее у Пана, рожденнаго ЮпитеромЪ, оть ругательства отправился вь Дельфы, габ тогда предсказанія давала Өемиса. Когда же Пиоонь, стражь того храма зіяніемь своимь не допускаль Аполлона туда вступить, то онь его убивши; заняль мъсто пророчества, и нъ-сколько потомъ спустя лишиль жизни Типія, произведеннаго на свъть Юпитеромъ и Еларою, дочерью Орхоменовою, съ которою Юпитерь какь скоро сдвлаль сообщение, то тотчась, опасаясь дабы о семь не провъдала Юнона, скрыль ее подъ землю и произвель на свъть зачатаго сына Типія не обычайной величины. Сей Тишій во Bpeвремя своего къ Пиоону путешествія узръль Латону и ее похитиль, желая удовлетворить свою страсть. Но она начала требовать помощи у своихъ дътей, кои тотчась и пронзили Титія стрълами. Онь и по смерти своей мучится; ибо коршуны вь аду не престають терзать его сердце.

S. 2.

Аполлонъ сверьхъ сего умертвиль также Марсія, сына Олимпова, нашедшаго ту флейту, которую Минерва бросила, по причинъ ея безобразнаго вида. Сей Марсій дерзнуль сь Аполлономь споришься вь музыкальномъ искусствъ; и когда начался спорь съ такимъ съ объихъ сторонъ условіемь, чтобь побъдишель наказаль побъжденнаго по своему изволенію; то Аполлонь обрашивши лиру, началь играшь и тожь самое повельль двлать Марсію: но какь сей не могь того исполнить, то Аполлонь и признань быль вь музыкъ превосход-нъйшимъ. Почему онь повъсивши Марсія, содраль сь спины его кожу, и такимь образомь лишиль его жизни.

S. 3.

Но и Діана между півмь умертвила вь островъ Делосъ Оріона, рожденнаго, по объявленію нъкоторыхъ, оть земли, а по объявленію Ферецида, от Нептуна и Евріалы, и имбишаго чрезвычайную величину тъла: ему оть родителя его Непшуна дана была способносшь ходишь по пространным в морям в. У него была супруга именемЪ Сида, которую Юнона низринула во адъ за то, что она дерзнула съ нею споришься въ красотъ. Сей Оріонь, пришедши н бкогда в В Хіумь, началь требовать въ супружество Меропу, дочь Енопіонову; но тамь оть піянства уснувши, быль лишень Енопіономь зрвнія и отогнань оть сихъ бреговъ. Послъ чего вошель онь вы кузницу и похитиль оттуда мальчика, коего взложивь къ себь на плеча, приказаль показывать себъ дорогу ведущую къ восшоку; куда какъ скоро прибыль, то сотръть будучи солнечными лучами, получиль прежній свыть очей, и топчась оттуда отправился противу Енопіона. Но и Нептуну построиль онь между твмъ подземной домь, художествомь подобнымь Вулканову.

S. 4.

Аврора, заразившись любовію кв Оріону, похишила его и перенесла вы островы делось; ибо Венера вселяла вы него безпрестанную любовь, забавляясь вы обытіяхы Марса. Оріонь, какы нікоторые повыствують, убить быль Діаною за то, что пригласиль ее играть сы собою кружкомы. Другіе же напротивы того говорять, что оны прободень быль стрылами Діаниными вы то время, какы питаль любовь кы ністоторой дівниць, именемь Опів, идущей оты Гиперборейцовь.

#### S. 5.

Амфитриту же дочь Океанову взяль въ супружество Нептунъ, оть которой произвель на свъть Тритона и Роду: сію послъднюю отдаль онь въ супружество солнцу.

#### ГЛАВА V.

#### S. 1.

Плутонь, воспалившись любовію кь Прозерпинь, похитиль ее сь помощію

мощію Юпитера. Но Церера зажегши факелы искала ее денно и нощно по всему свБпу: потомЪ какъ увъдомилась, что дочь ея пожищена ПлутономЪ, то гнБваясь на боговь, оставила небо и уподобившись смертной женщин в пошла въ Елевзинъ: на пуши своемъ съла она сперва на камив, лежащемъ не подалеку от источника Каллихора и названномъ ошъ ея печали дубда 505 т. е. угрюмымъ. Потомъ пришла кв Елевзинскому Царю Келею, и введена была къ его женщинамъ. копорыя когда просили Цереру състь, то нъкоторая старушка, именемь Ямба, разсмбшила богиню своими шушками: почему и говорять, что женщины съ того времени вь Өесмофоріяхь начали употреблять оныя. У Келея тогда быль сынь, рожденной отв супруги его Метаниры, котораго Церера взявши къ себъ для воспишанія, желала сдблашь безсмершнымь, почему и клала по ночамь вь огонь; а чито въ немъ оставалось смертинаго, то открывала.

screenship amodes to

S. 2.

Сей младенець, Деифонтомь называвшійся, возрасталь день оть дня невброяшнымь образомь; машь же его примъчала, что богиня дълала съ ея сыномъ: и когда схвапила его покровеннаго огнемь, по онь вскричаль. Почему Церера вынула его оттуда и тогда уже узнали, что она богиня; послъ сего дала она Трипполему, спаршему сыну Метанирину колесницу, влекомую крылапыми драконами, и приказала съять положенныя въ оную пшеничныя зерна въ то время, какъ будеть объбзжать весь земной шарь по воздуху. Паніазись говорить, что Триптолемь быль сынь Елевзиновь; и объявляеть, что Церера пришла кв нему; а Ферецидв называеть его сыномь земли и Океана.

S. 3.

Между тъмъ отданъ былъ приказъ Юпитеровъ Плутону, состоящій въ томъ, чтобъ онъ отпустиль Прозерпину. Почему Плутонъ опасаясь, чтобъ она совсъмъ не осталась у своей матери, даль ей събсть гранатное яблоко, котерое она по его приказанію и събла, ничего изъ того не представляя худаго. Церера на Аскалафа, сына Ахеронтова и Горгирина, наложила въ аду превеликой камень за то, что онъ свидътельствоваль противу ея дщери. Такимъ образомъ Прозерпина принуждена была третью часть каждаго года препроводить съ Плутономъ, а остальное время съ богами. И такъ вотъ что повъствують о Цереръ.

#### ГЛАВА VI.

S. 1.

Эемля разгивавшись на Титановь произвела на свыть от неба Гигантовь, знаменитых не только величиною своих втыль, но и вы силах непобыти тыль. О них сказывають, что были страшнаго лица, имыли распущенные власы, длинныя бороды и эмыныя ноги. По обывленію ныхорых жили они на полях флегрейских на по обыявленію других вы Пеллены: знативый как между ими были Порфиріоны и Галкіоней. Изы коихы послыдній сражаясь вы той землы, в 2

габ быль рождень, быль безсмертень. О немь объявляють, что онь увель изЪ Ериеіи солнцевыхЪ быковъ. Впрочемъ богамъ предсказано было, что они Гигантовь никоимъ образомъ истребинъ не мотуть, естьли не примуть въ товарищество кого нибудь изъ смертныхв. О чемь узнавши земля искала средства, дабы Гиганты погублены не были силами какого нибудь смершнаго. Юпишеръ же приказавъ молчать Аврорб, солнцу и лунб, сдблаль предупреждающій составь, дабы земля не могла сыскать средства. А въ товарищество приняль по совъту Минервину Геркулеса. Оный поражаль сперва Галкіонея стрвлами: но тоть обратно получаль силы от земли, пока на-конець, по увъщанію Минервы, не отвлекь его за городь Пеллену, гдъ его и умершвиль.

#### S. 2.

Посаб сего Юпитеръ вдунуль Порфиріону любовь къ Юнонъ, по чему онъ и напалъ на нее и Геркулеса, и когда хошъль разорвать ея одежду и удовольствовать звърское

ское свое желаніе, то она начала просить помощи. Почему Юпитерь поразиль сего Гиганта молніею, а Геркулесь стрвлою. Ефіалту вышибь Аполлонь стрвлою лвой глазь, а Геркулесь правой; сверьхь сего произиль онь дубовою стрвлою Еврита и его умертвиль. Клитій, какъ объявляють, быль убить оть Текапы, или от Вулкана раскален-нымь жел Взом В. На Енкелада в В бъгь обращившагося Минерва на бросила островь Сицилію: сь Палланта же во время войны содрала она кожу и вь оную сама облеклась. Полиботь, за коимь гнался по морю Нептунь, прибывши вь Ко, быль накрышь оть сего бога оторванною острова частію Низиріонь называемою. Меркурій, будучи покрыть на войнъ шлемомь орковымъ, убиль Гипполиша, Діана же Гратіона и Агріа и Өоона поразили Парки сражаясь съ ними мъд-ною булавою. Остальныхъ Юпитерь умерщвляль поражая молнією, а Геркулесь погибающих в произаль стрвлами.

S. 3.

По побъждении Богами Гигантовь, земля, больше прежняго не годуя, содблала смъщение съ тар-таромъ и родила въ Сицили Тиюона, двоякую имбющаго нашуру, челов Бческую и зв Бриную. Сей Тиоонъ превосходилъ всъхъ прежде землею рожденныхь, какъ величиной своего тъла, такъ и силою; ибо онь по бедра имъль необычайную челов вческому виду величину шакв, что всбхв горь быль выше: голова же его досязала до самых в зввздь. Но и руки его касались одна Востока, а другая Запада: на нихъ видимо было 100 эмбиных в главъ. На голеняхъ его висъло великое множество ехиднъ, простирающихся даже до самаго шемя и издающихъ великой свисть. Тъло его все было покрыто перьями: а скаредные его власы, висящіе съ главы и подбородка, приводили всбхъ во ужась: изъ глазъ же его сверкалъ огонь. Таковъ будучи Тиоонъ бросаль разженыя на небо камни и стремился туда сь ревомъ и свистомь, изъ усть же его исходиль огненный жаръ. Боги, какъ скоро VCMQ-

усмотръли стремящагося его на небо, то ударившись вы бытство поспъшали въ Египеть; когда же онъ погнался за ними, то приняли они на себя разные виды. Юпитерь поразиль издали Тиоона молнією; а вблизи устрашиль его адамантовою косою, и за бъгущимъ гнался до горы Касія, лежащей вь Сиріи; и тамь усмотръвь, что онъ раненъ, возобновиль сражение. Но Тивонь обхвашивъ Юпишера великимъ множеспвомъ ехиднъ удержалъ его, и вырвавши у него косу, разрубиль ножные и ручные его члены; попомь взложа его къ себъ на плечи перевезь моремь вь Киликію: куда какъ скоро прибыль, то бросиль его вь Кориційскую пещеру вмЪстЪ съ отсъченными членами завернушыми вь медвежью кожу, и приставиль къ нему стража дельфина, изь половины звъря и половины дъвицы состоящаго. Но Меркурій и Египань украли оные члены и приставили паки Юпитеру; такимъ сбразомь Юпитерь получа прежнія свои силы, тотчась събхаль сь неба въколесницу, запряженную крылашыми конями и гнался за Тиоо-**5** 4 номЪ

номь до горы Нисы, поражая его безпрестанно молнією, габ на утомившагося уже напали Парки. Ибо они объявили Юпитеру, что естьли вкусить соэрблыя и мягкія яблоки, то будеть сильте. Почему Тиоонъ увидъвши Юпитера опящь за собою гонящагося, побъжаль во Өракію, и начавши сраженіе при Гем'ь, бросаль на Юпитера цвлыя горы, кошорыя ошр силы громоносныхр стрвль упадали назадь на Тиеона, ошчего онв и пролиль много крови на сей горб, которая, какъ повъствують, от того и имя Гемы, то есть кровопролитной получила. Когда же Тиоонь побъжаль чрезъ Сицилійское море, то Юпитерь накинуль на него Сицилійскую гору этну; сія гора чрезвычайно обширна, и какъ объявляють, оть безпрестаннаго бросанія молніи дышеть отнемь даже до сихь времень, но о семь довольно уже объявлено.

#### TAABA VII.

#### S. 1.

Между пъмъ Промешей, сошворивши изъ воды и земли людей, ощдаль имъ тайно украденной у Юпитера огонь и сокрыщый в лопашкъ. О чемъ когда узналъ Юпи. терь, то велбль Вулкану приковать его къ Кавказу. Гора Кавказъ находишся въ Скифіи, къ которой Прометей прикованъ будучи гвоздями долгое время пребываль въ такомь положеніи, орель же прилътая каждой день, поядаль его печени, чрезъ ночь опить возрастающія. Такимъ образомъ Промешей за украденной огонь прешерпваль упомянутое наказаніе до того времени, пока не освободилъ его отъ онаго Геркулесь: а какимъ образомъ, о шомь упомянущо будеть вы повБствованіи о ГеркулесБ.

#### S. 2.

У Прометея быль сынь, именемь Девкаліонь, управлявшій мбстами при Фтіи находящимися, и сочетавшійся бракомь сь Пиррою, дочерью Епиметея и Пандоры. Сія Б 5 Пан-

Пандора создана была богами прежде всвхв изв женскаго пола. Юпитеръ когда вознам рился истребить мъдное поколъніе, то Девкаліонъ по совъту Прометееву сдълаль се-6Б деревянной ковчегь, которой запасши всемъ тъмъ, что нужно было къ продолженію жизни, взошель туда съ Пиррою. Юпитерь изливь съ небесъ великое множество воды, потопиль оною большую часть Греціи съ тъмъ намъреніемь, чтобы погубить всвжь смершныхь, вь оной находящихся, кромь нькоторыхь убъжавшихь на ближнія высочайшія горы. Повыствують, что во время сего потопа разсыпались Өессалійскія горы и мьста, находящіяся внь Истма и Пелопоннеза, пришли въбезпорядокъ; Девкаліонь, носимь будучи по морю 9 дней и 9 нощей, присталь нако-нець къ Парнассу; и тамь, когда дожди уже итти престали, вышедь изЪ ковчега принесь жерпіву Юпи-теру Фриксійскому, пославшему кЪ нему Меркурія съ приказаніемь, чтобь онь просиль все, чего толь. ко ни пожелаеть. Девкаліонь началь просить, чтобь произведены были AKO-

люди, почему Юпитерь и приказаль ему бросать позадь себя камни, и которые онь бросаль, тв превращались вы мущинь, а которые Пирра, тв вы женщинь. Отчего люди послы названы Метафорически дой т. е. каменные оты дойс камень. Послы сего Девкаліоны и Пирра родили сперва Еллина, коего ныкоторые признають сыномы Юпитеровымь, по томы Амфиктіона, управлявшаго вмысть сь Данаемь Аттикою, сверыхы сихы дочь Протогенію, оты которой Юпитеры произвель на свыть Аеолія. Оты Еллина же и Нимфы Орсеиды произошли Дорь, Кауов и Эоль.

## S. 3.

Сей Еллинъ назваль ихъ по своему имени Еллинами, которые послъ наименованы были Греками, и раздълиль имъ свое гусударство. ксувъ получивъ въ правленіе Пелопоннезъ родиль отъ Креузы, дочери Ерехеевой Ахея и Іона, отъ которыхъ Ахейцы и Іоняне получили свое названіе. Дору же досталась вемля, лежащая за Пелопопнезомъ, коей жипелей назваль онъ по своему имени Дорійцами. А отв Эола, повелвнающаго мвстами находящимися около Өессаліи, получили свое названіе Эоллійскіе народы. Оный Эоль, сочетавшись бракомь сь дочерью Деимаховою, родиль отв нея седьмь сыновь: Крибея, Сизифа, Абамаса, Салмонея, Дейона, Магнета и Періера; и 5 дщерей Канаху, Галкіону, Пизидику, Калику, и Перимеду; оть Перимеды же и Ахелоя родился Гипподамась и оресть; а оть Пизидики и Миргидона Антифь и Акнонь.

## S. 4.

Галніону взяль вь супружество Цейксь, сынь свытоносцевь. Но сіи лишились за свою гордость жизни. Ибо Цейксь сказываль, что онь супругу имбеть Юнону: а та говорила, что у нее супругь Юпитерь. За сіе превратиль их в Юпитерь вь птиць, одного вь Галкіона, а другую вь нырка.

## S. 5.

Отв Канахи и Нептуна родились Оплей, Нерей, Епоней, Алоей и Тріопа. Алоей сочетался бракомь сь съ Ифимедіею, дочерью Тріопы, которая влюбившись въ Нептуна, часто ходила къ морю и почерпая руками воду лила себъ оную за пазуху; и отб удивительнаго дбйствія сея воды родила она близнецовь, Ота и Ефіалта, Алоидами именуемыхъ. Они росли каждой годъ въ ширину на г локошь, а въ длину на г аршинъ: когда же были 9 лътъ, то имъли уже ширину своего твла вь 9 локтей, а длину во столько же аршинь, и начили дълашь пріугошовленія къ войнъ про-шиву Юпитера. Почему возложили они на Олимпъ Оссу, а на Оссу Пеліонь и грозили богамь, что взойдуть по симь горамь на небо. А поставляя на морб горы, говорили, что могуть сдвлать изъморей машерую землю, а из земли моря. Сверьхъ сего Ефіалть требоваль вь супружество Юнону, а Оть Діану. Они заключили Марса во узы; однакожъ Меркурій его у нихь похипиль. Сихь Алоиловъ истребила коварнымъ образомъ Діана вь колесницъ; ибо она переобратившись въ ланъ, вскочила въ средину оныхЪ; они похотя застрълишь

лить сего эвбря, пронзили сами себя взаимно стрвлами.

## S. 6.

От Калики и Аевлія родился Ендиміонь, выведшій изь Оессаліи Евлійскихь жителей и населившій Елиду. Сей Ендиміонь почитаемой оть нъкоторыхь сыномь Юпитеровымь быль любимь луною по причинь изящной красоты своего тьла, и когда получиль оть Юпитера позволеніе выбирать то, что ему заблагоразсудится, то выпросиль у него сь вычымь сномь безсмертное себь юношество.

#### TAABA VIII.

## S. I.

Эней, управляя Калидонскою етраною, первый получиль от Бахуса виноградь, и вступивши вы супружество съ Алееею, дочерью Өестевой, родиль Токсея, котораго послы самы умертвиль за то, что перескочиль ровы: послы сего произвель оны Өпреа, Климена и дочь Горгу, которую отдаль вы супружество Андремону: и послы всыхы всбъть сихь Деяниру, рожденную по мнвнію нікоторыхь Алееею оть Бахуса. Сія Деянира искусна будучи вь управленіи лошадей упражнялась ві воинскихь діблахь, и о вступленіи сь нею ві супружество происходило у Геркулеса сь Ахелоемь сраженіе.

## S. 2.

Алеея сверьх в сих в родила отв Энея, а по мивнію другихь оть Марса, Мелеагра. Къ нему вы седьмой день посль рожденія пришли Парки, и какъ говорять, объявили, что Мелеагръ тогда умреть, когда сгорить головня зажженная вь каминБ: сіе услышавъ мать его, взяла изб огня головню и заключила оную въ ковчежець. Мелеагръ же будучи неуязвляемь и жрабрь, умерь нижесльдующимь образомь: когда на поляжъ поспъли уже годовые плоды, тогда Эней начатки оныхь посвяшиль всвыв богамь, выключая одной Діаны, о коей онб въ то время позабыль. Чъмь будучи раздражена сія богиня напустила на его государство Кабана, знаменитаго какъ по величинъ, такъ

такъ и по силъ, которой не допускаль засввать землю и растерзываль скопину и всвко всирвчающихся людей. По чему Эней созваль для пойманія онаго сильнъйшихъ изъ всей Греціи, объщая дать кабанову кожу тому въ награжденіе, кто его убъеть. Упражнявшіеся вь ловль сего кабана сушь сльдующіе: Мелеагрь, сынь Энеевь, и Дріась Марсовъ изь Калидоніи. Идась и Линцей, сыны Афареевы изв Мессены: Касторъ и Поллуксь сыновья Юпишера и Леды изь Лакедемона: Тезей сынЪ ЕгеевЪ изЪ Авинь: Адметь Феретовь изъ Феровь: Анкей и Кифей рожденные Ликургомь изь Аркадіи: Язонь сынь Езоновъ изъ Іолка: Ивкилъ Амфитріоновъ изъ Өивъ: Пиритой сынъ Иксіоновъ изъ Лариссы: Пелей Эаковь изъ Фтіи: Аталанта дочь Сжинеева изъ Аркадіи : Амфіарай сынь Оикловь изь Аргоса: съ упомянушыми были въ сошовариществъ и сыны Өестіевы, коих в всбх дей угощаль чрезь девяшь дней послъ ихъ пришествія: въ десятой же день, когда Кифей, Анкей и другіе многіе почищали за недостойное дъло съ женщиною ишпи на ловлю, то Мелеатръ, супругъ Клеопатры дщери Идовой и Марпессиной принудиль ихъ выступить на оную вмЪстъ и съ Аталантою, отъ коей желаль онь произвести дътей. Пошомъ, когда они окружили кабана, то Гилей и Анкей онымъ были разтерзаны. Евритіона же не нарочно убиль стрвлою Пелей; а кабана поразила стрвлою въ спину прежде всъхъ Аппаланта. Послъ ее Амфіарай попаль ему вь глазь; а Мелеагръ произивши у кабана бокъ, умершвиль его: и совлекши съ него кожу отдаль оную Аталанть. Тогда Өестіевы дъти почитая за безчестіе, что въ присутствіи мужей получила награждение женщина, отняли у нее кожу, говоря: что ко-гда Мелеагрь оную взять не желаеть, то она по праву родства къ нимь принадлежить. За что пришедши Мелеагрь въ сердце умершвиль Өестіевыхь двтей, а кожу опдаль обращно Ашалантв.

#### S. 3.

Алеен, сътун о погибели своижь братьевь, зажгла головню, почему В Меле-

Мелеагръ тошчасъ и лишился жизни. Нъкоторые говорять, что Мелеагръ не шакимъ образомъ скончался: но когда сыновья Өестіевы утверждали, что первой изб всбхъ уязвиль кабана Ификль, то саблалась между Куретами и Калидонянами война, и Мелеагръ вышедши на сражение побиль нъкопорыжь изъ сыновей Өесшіевыхь. Но за нихъ ходатайствовала у сына своего Алөея, почему онь разсердившись остался дома. Когда же непріятели подошли почти къ самымъ стънамь, то граждане начали Мелеагра съ покорностію просить о вспоможеніи, и онъ склонившись наконець съ трудомь на прозьбу своей супруги, вышель прошиву ихв: и убивши прочихь Өестіевыхь сыновь, умерь въ сражени. По смерти Мелеагровой Алеея и Клеопатра сами себя повъсили. А тъ женщины, которыя оплакивали его кончину, прешворены были въ ппицъ.

#### TAABA IX.

S. 1.

Изь сыновь Еоловых В Авамась, владълець Беоціи родиль отъ Нефелы Фрикса, да дочь Геллену: потомь взяль вы супружество Инону, оть которой имбль двтей Леарха и Мелицерша. Но Нефела, вознамбрившись вредить дбтямь Инонинымь, присовътала женщинамь сушить пшеницу, что онв и исполнили тайно оть мужей. Земля, понеже посъяны были на ней семена сушеныя, не производила годовых в плодовъ. Почему Авамасъ послаль вь Аельфы спросить у оракула, какимъ образомъ они могутъ освободиться от неплодородія. Инона же научила ввстниковь сказать, что будто оракуль отввчаль, что неплодородіе тогда престанеть, когда онь принесеть вь жертву Юпитеру Фрикса, О семь увъдомившись Авамась и будучи побуждаемь къ сему отъ жителей населяющих в поля, привель Фрикса кв жершвеннику: но Нефела его исхишила изь рукь его вмвств съ дочерью и опідала Фриксу полученна-

го от Меркурія барана, золотую шерспь имбющаго, на котораго они сбаши перебхали по воздуху всю землю и моря вв срединв находящіяся. Когда же они принесены были къ проливу, находящемуся между Сигеею и Херзонесомъ, то Геллена упала въ море, и тамъ упонула, отъ чего то море и названо Геллеспонтомъ. Фриксъ же пришель въКолхось, таб тогда царствовальЕетесь, сынь Солнца и Персиды, которая по объявленію Цирцея и Пазифая была сестра супруги Миносовой, Еетесь угостиль Фрикса, а потомъ отдаль за него дочь свою Халкіопу. Фриксъ принесь по-томъ въ жертву Юпитеру Фриксійскому золошерстнаго барана; а кожу онаго отдаль Еетесу. А сей прибиль ее гвоздями кь дубу вь рошь, Марсу посвященной. Фриксь отъ Халкіопы родиль четырежь сыновь, Арга, Меласа, Фроншиса и Китора.

#### S. 2.

Авамась же по причинъ Юнонина гнъва лишился дътей, рожденныхъ отъ Иноны, Ибо онъ пришедши въ бъшенство убилъ стрълою Леарха. Инона же съ Мелицертомъ низ-

низринула себя въ море. А самъ будучи выгнань изъ Беоціи, спрашиваль у оракула, гдв ему искашь себ жилища? Оракуль ему отвътствоваль, чтобь поселился тамь, гдб его угостять полевыя животныя. Авамась прошедши многія земли, увидбав наконець волковь, пожирающихь овець, которые какь скоро его усмотрвли, то тотчась оставивь свою добычу всв разбёжались. Такимъ образомъ поселился онь вь той странь, и назваль ее Авамантидою: потомъ вступивши вь супружество съ Өемистонсю, дочерью Гипсеевою родиль Лейкона, Ериороена, Схинея и Птоя.

#### S. 3.

сизифъ, сынъ Еоловъ построивши Ефиру, Кориноомъ нынъ называемую, сочетался бракомъ съ Меропою дочерью Атлантовою: отъ коей родиль Главка; а сей отъ Евримеды Беллерофонта, убившаго отнедышущую химеру. Сизифъ же мучится въ аду, катая непрестанно на гору камень съ помощію рукъ и головы, которой какъ скоро его наверьжь вскатить, тотчась опять на низъ упадаетъ. Наказаніе же сіе терпить онъ по объявленію нъко-торыхъ за Егину дочь Азопову, ибо онъ показалъ Юпитера, похитившаго ее тайно ищущему ея родителю.

S. 4.

Салмоней жиль прежде около Өессалін; потомь возвращился вь. Елиду, и тамъ построиль городъ. Онь быль весьма надмвнень и сравниваль себя сь Юпитеромь. Почему и прешерпълъ за свое нечестіе наказаніе. Онь говариваль, что онъ Юпитерь, и похищая ему приносимыя жершвы приказываль заколать оныя предъ собою. Сверьхъ сего клаль онь содранныя кожи вмъстъ съ мъдными тазами въ колесницу, четверней запряженную, потомъ приводилъ ее въ движение и говориль, что онь производить небесной громь; а бросая на небо зажженные факелы объявляль, что пускаеть молніи: за сіе Юпитерь поразиль его громовою стрвлою, а городъ имъ созданной, истребивъ напередь всвхъ жишелей, разрушиль до основанія.

#### · S. 5.

Крифей, построивши Іомсь, взяль вь супружество Тирону, дочь Салмонееву; от которой произвель на свыть сыновей, Езона, Амиеаона и Фереса. Амиеаонь, обитая вь Пиль, сочетался бракомь съ Идоменою, дочерью Өересовою, родившею ему Віаса и Мелампа. Сей Мелампъ велъ деревенскую жизнь, и за покоями у него находился дубь, служащій убъжищемь змьямь, которыхь когда служители его побили, то онъ истребиль огнемь и прочихь пресмыкающихся, изключая однихь эмбенковь, коихь началь вскармливать: когда же они выросли, то окружили нъкогда его спящаго на спинъ, и уши его вычисшили своими языками. Мелампь симь пробуженный и пришедшій во ужась, сталь понимать голоса летающих в птиць; оть коихь научившись будущему, даваль смертнымъ отвъты съ помощію своего вь предсказываніи искусства, а между пъмь учился у нихь пророчеству. Попавшись же на встръчу близь Алфея Аполлону, саблался славнымъ предсказателемъ.

B 4

S. 6.

Віасъ, сынъ Амиеаоновъ требоваль въ супружество Перону, дочь Нелееву, которой оббщался ее отдать тому, понеже многіе желали съ нею сочетаться, кто приведеть къ нему Филаковыхъ быковъ. Сіи быки при городъ Филакъ были стрегомы такою собакою, къ коей ни люди, ни звБри не осмБливались приближаться. Почему Віась никакимъ образомъ ихъ силою не могши увесть, началь вспоможенія просишь у своего браша. Мелампъ объщался сіе исполнишь, но предсказаль, что онь при уведении ихь будеть поймань, и получить ихъ не прежде, пока не препроводитъ года въ темницъ. Послъ сего объщанія отправился онь вь городь Филакъ, и шамъ будучи пойманъ вь воровствь, о чемь уже онь объявиль напередь, посажень быль вы темницу и заключень во узы. Когда же годь быль вы исходь, то онь услышаль голось червей, ползающихь на верьку крышки: изв коихв одинв спрашиваль, сколько бревень съ шемницы упадеть, другіе же опівьчали, что оной останется весьма мадая часть,

часть. Сіе услышавъ Малампъ тотчась вельль себя перевести вь другую шемницу, и какъ скоро сіе исполнено было, то оная тотчась и упала. Сему весьма удивлялся Филакъ и заключаль изъ сего, что онь предсказашель, почему освободивь его изъ шемницы, спрашиваль, какимъ образомъ сынь его Ификлъ будетъ имъть дътей: Мелампъ объщался о семъ объявить съ такимъ договоромь, чтобь ему отданы были быки. Потомъ закололь онь двухъ изъ оныхъ и разрубивъ по частямь, началь призывать кь гаданію птиць, и когда прилешвль къ нему коршунь, то узналь оть него, что ФилакЪ прежде сего кладя на поляхъ барановъ, отдалъ ножъ Ификлу, орошенной еще кровію; отрокъ же испугавшись сего, побъжаль вы священную рощу, и тамъ его воткнуль въ дубь; сей ножь потомъ покрылся корою. И такъ нашедши оной ножь, продолжаль коршунь, естьли велишь Ификлу пить чрезъ десять дней ржавчину, соскобленную съ онаго, то у него родится сынь. Мелампь увъдомившись о семь оть коршуна, нашель ножикь, сЪ съ которато соскобливши ржавчину, даваль Ификлу пить чрезъ десять дней, и такимъ образомъ родился у него сынь Подаркъ. Потомъ потналь онъ быковь въ Пиль, и сочетавши бракомъ брата своего съ дочерью Нелеевою, остался на нъсколько времени въ Мессенъ. Когда же Бахусъ ввергнуль въ бъщенство Аргивскихъ женщинъ, то онъ договорившись о уступлени себъ части онаго государства, освободиль оныхъ отъ бъщенства, и туда переселился съ братомъ своимъ Віасомъ.

# S. 7.

Послъ сего от Віаса и Пероны родился Талай, от котораго и от Лизимахи, дочери Абаса, мелампосомъ рожденнаго произошли Адрасть, Пароенопей, Прочаксь, Микистей, Аристомахъ и Ерифила, которую родители ея отдали въ супружество Амфіараю. У Парфенопея же быль сынь Промахъ, служившій съ Епигонцами на войнъ противу Өивянь. Микистей родиль Евріала, пошедшаго подъ Трою. От Пронакса родился Ликургъ. Адрасть от Амфиоси, дочери Пронак.

наксовой, прозвель на свъть дочерей, Аргію, Деипилу и Егіалею: сверьхь сихь двухь сыновь Егіалея и Кіаниппа.

S. 8.

Отв Фереса, сына Креееева, построившаго вв Оессаліи городь Феры, произошли Адметв и Ликургв, обишавшій около Немеи; онь взявши за себя Евридику, или какв другіе говорять Амфиеею, родиль Офелта, по прозванію Архемора.

# S. 9.

У Адмета, управляющаго въ Ферахь Аполлонь нанявшись отправляль службу; онь когда потребоваль у Пелія, чтобь отдаль дочь свою Алкеапу вЪ супружество Адмету, то сей объщался сіе исполнишь съ шакимъ шолько договоромъ, чтобь онъ запрягь вь колесницу льва съ дракономъ. Аполлонъ, запрягши оныхъ и приведши къ Пелію получиль Алкесту. Но когда Адметь во время свадьбы приносилъ жертву, то позабыль принесши оную ДіанЪ; и для шого, когла оптворились свадебные покои, то найдено было въ оныхъ великое множество драконовъ. Почему Аполлонь присовътоваль ему умилостивишь гновь богининь, пошомь потребоваль от Паркь, чтобь они его при смерти находящагося избавили отв оной, естьли вознамвришся добровольно за него скончашь жизнь или его отець, или машь, или супруга. Послъ сего какъ насталь тоть день, въ которой ему должно было лишишься жизни и родишели отреклись умерешь за своего сына, то Алкеста приняла смерть вмЪсто своего супруга, но ей Прозерпина опять возвратила жизнь: по мнЪнію же другихь Геркулесь, сразившись напередь за нее сь Плушономь.

# S. 10.

Язонь, рожденной Езономь сыномь Креееевымь от Полимеды, дочери Автоликовой жиль вы Іолкь, вы коемь послы Крееея царствоваль Пелій, который спрашивая у оракула о преемникь государства, получиль слыдующій отвыть: что имыть будеть преемникомь того, кого увидить оны на одной только ногь, имышаго башмакь. Но какь онь

онь сего не поняль, то вь самомь дБлБ скоро сіе узналь. Ибо онь принося нВкогда на берегу Нептуну жертву, пригласиль къ оной весьма многихъ, такожъ и Язона. Язонь, обитая тогда вы деревны по охоть своей кь хльбопашеству, туда пришши весьма торопился и вь переходъ своемь чрезь ръку Анавръ пошеряль въ оной одинъ башмакъ. Пелій какъ скоро его увидвав, то и поняль предсказаніе, почему подошедши кЪ нему поближе, спросиль его чтобь онь сльлаль, имбя вь своей власти государство, естьлибъ предвозвъщено было, что онь будеть лишень жиздное Я замонина в замонином В замонь в отвъчаль: я бы вельль тому принести шерсть золотаго барана. Сей отвъть пришель ему на мысль или случайно, или по внушенію Юноны; ибо она гибвалась на Пелія за его къ себъ непочшение и пошому желала, чтобъ Медеа пришла ему на пагубу: сіе какъ скоро услышалъ Пелій, то тотчась приказаль Язону отправиться для принесенія оной шерсти. Сія шерсть въ Колхосъ повішена была на дубу ві рощі, ПО-

посвященной Марсу и стрегома отъ неусыпнаго дракона. Язонъ, получивши приказаніе, призваль изб Фрикса Арга, построившаго по совъту Минервину корабль о 50 веслажЪ; сей корабль получиль от дълателя имя Арга: его нось по Минервину приказанію сдблань быль изь звонкаго буку, взяшаго изв лвсу Додонидскаго. Какъ скоро корабль быль отдълань, то Язонь вопрошаль обь немь оракула и ему позволено было от него саблать парусы, послъ какъ собереть Греческих в князей, коих в имена супь слбдующія: Тифись, сынь Агніевь кормщикь; Орфей Еагровь; Зишесь и Калансь, сыны бореевы; Касторь и Поллуксъ, сыны Юпитеровы; Теламонь и Пелей, Еаковы; Геркулесь, сынь Юпитеровь; Тезей Егеевь; Идась и Линцей, сыны Афареевы; Амфіарай; сынь Оикловь; Коронь Кенеевь; Палемонь Вулкановь, или Етоловь; Кифей Алеевь; Лаерть Аркизіевь; Автоликь Меркуріевь; Атпаланта, дочь Охинеева; Менетій, сынь Акторовь; Акторь Гиппазіевь; Адмешь Ферешовь; Акасшь Пеліевь; Евришь Меркуріевь; Ме-

ле-

леагръ Енеевъ; Анкей Ликурговъ; Ергинъ Нептуновъ; Пеасъ Өавмаковъ; Бутесъ Телеонтовъ; Фанъ и Стафилъ, сыны Бахусовы; Евфемъ, сынъ Нептуновъ; Периклименъ Нелеевъ; Авгей Геліевъ, или Солнцевъ; Ификлъ Өестіевъ; Аргъ Фриксовъ; Евріаль Министіевъ; Пенелей Гиппальмовъ; Леить Алекторовъ, Ифинъ Навболовъ; Аскалафъ и Іалменъ, сыны Марсовы; Астерій, сынъ Кометы; Полифемъ Елатовъ. Они всъ отправившисъ подъ предводительствомъ Язона пристали сперва къ острову Лемносу.

#### S. 11.

Сей островь тогда лишень быль всвхь мущинь и по той причинь управляемь Гипсипилою, дочерью Өоантовой. Лемнійскія женщины за непочтеніе свое вы Венеры были оною ввержены за сіе вы претяжной смрадь, почему ихы мужья и принуждены были препроводить ночи сы плыными женщинами изы Өракіи, не подалеку оты Лемноса лежащей. За сіе прегрыніе побили онь всьхы мужей и отцевь, выключая одной Гипсипилы, скрывшей

своего родителя Ооанта. Аргонавты, приставши вы обитаемой женщинами Лемнось, имбли сь ними любовь. Гипсипила родила Язону Евена и Неврофона.

#### S. 12.

Отправившись изЪ Лемноса прибыли пошомь къ Доліонамь, у коихь быль тогда царемь Цизикь, принявшей ихь весьма ласково: оштуда пошли въ свой пушь ночнымъ временемъ и были отнесены стремленіемъ прошивныхь въпровь опять въ незнаніи къ Доліонамъ. Л шъ, думая, что прибыли къ нимъ Пеласги, съ коими они безпрестанныя имбли войны, начали ночью сраженіе, незная съ оббихъ сторонь, сь къмь оное имъюшь. Аргонавшы, побивши многихь изь Доліоновь, сверьхь сего и самаго ихъ Царя Цизика, узнали уже о семъ по наступленіи дня, и сь великимь плачемь, острижа себь волосы, великолбино его похоронили: посемь пристали къ Мизіи.

S. 13.

Туть оставили они Геркулеса и Полифема, понеже Гилась, сынь Өіо-

Өгодамантовь, любимой Геркулесомь выпущень будучи на машерую землю для принесенія свЪжей воды, похищень быль Нимфами по причинъ изящной своей красоты. Полифемь, услышавь голось воніющаго Гиласа, обнажиль свой мечь и погнался сь онымь, думая отнять его у разбойниковь, и що же самое объявиль Геркулесу, попадшемуся на встрвчу. Между швмв, какв они оба искали Гиласа, корабль отправился; Полифемъ построивши въ Мизіи городъ Кій имбль вь ономь правленіе: а Геркулесь ошправился вы Аргосы; но Геродоть говорить, что онь шуда не побхаль, а служиль у Омфалы. Ферецидь же обьявляеть, что онъ остался въ Афетахъ Өессалійском в городы: понеже корабль Аргь не могь нести тяжести сего Героя. Демарать повыствуеть, что онь плаваль даже до самаго Колжоса. А Діонисій почтиль его начальникомъ Аргонавшовъ.

## S. 14.

Корабль из Мизіи отправился кь Вебрической земль, гдь царствоваль тогда Амикь, сынь Нептуна и Г Вифи

Вифиниды. Сей Амикъ, будучи весьма силень, всякаго изъ пришель. цевь принуждаль выходишь сь собою на ручное сражение, и шакимъ образомь ихь умершвляль. Для того онь и къ кораблю Аргу приступя, вызываль на поединокь превосходнъйшаго въ семъ сражении. Поллуксь оббщался вышти на сраженіе, на которомь онь ударивь Амика кулакомЪ, лишилЪ жизни. За сіе Бебрики учинили на Поллукса нападеніе, а храбръйшіе изъ Аргонавшовь принявши оружіе, мнотихь изь нихь обрашили вь бытсшво и побили.

#### S. 15.

Отсюду прибыли они въ Салмидессь городь Фракійской, гдъ жиль тогда пророкь Финей, лишенный зрънія. Сего Финея признають иные за сына Агенорова, а иные за Нептунова. Онъ по мивнію ибкоторыхь быль лишень зрънія богами за то, что предсказываль будущее: а по мивнію другихь Бореемь и Аргонавтами за то, что ослъпиль сыновь своихь по наущенію ихъ мачихи. Нъкоторые говорять, что его лишиль эрвнія Нептунь за то, что онь сынамь Фрисковымь показаль путь изъ Колхоса въ Грецію. Сверьхъ сего боги напустили на него крылашыхь Гарпій, которыя слътая сь неба уносили со стола кушанье, Финею положенное: оставляли же онаго весьма малую часть, и ту осквернивши напередь тяжкимъ запахомъ, дабы ему не можно было Бсть. Сей Финей Аргонавтамь, вопрошающимь о своемь плаваніи, сказаль, что онь ихь о всъмь увъдоминь, естьли только его освободять оть Гарпій. Послъ чего Аргонавшы накрыли столь и положили на оной кушанье, которое тотчась Гарпіи слетвиши сь великимь шумомь расхвашали. Усмотря сіе крылатые Бореевы сыны Зитесь и Калансь обнажили сабли и погнались за ними по воздуху. Было же предопредвлено судьбою, что Гарпіи убиты будуть дътями Бореевыми; но и Бореевымь сынамъ такожь должно умереть, естьли они за которою нибудь погнавшись, ее не догоняшь. Такимь образомь, когда они гнались за Гарпіями, то одна изв нихв упала вв Пелопон- $\Gamma_2$ Hecнескую рвку Тигрень; которая отв нее послъ названа была Гарписомъ, сію Гарпію иные называють Никовоемь, а другіе Неллопомь. Другая же Окипеша, или Окивоя, которую Гезіодь называеть Окипетомь, лешя чрезъ Пропоншидскую землю, долетъла даже до Ехинадскихъ острововь, нынъ Строфадами именуемыхь; долешваши же до оныхь обрашила полеть свой: но когда уже недалеко находилась ошь берега, то умучившись упала вмъстъ съ преслъдующимъ ее. Аполлоній описывая походь Аргонавшовь говорить, что сін Гарпін преслъдованы были даже до Строфадских в острововь, не прешерпъвь однакожь ничего худаго, понеже онб поклялись, что впредь никаких в обидь Финею дълать не будуть.

#### S. 16.

Финей, освобождень будучи отв Гарпій, изъясниль Аргонавтамь остальное ижь мореплаваніе; и увъдомиль объ опасности Симплегадских вамней. Сій камни были презвеличайшіе и стремленіем вътровь сталкивались вмъсть такь, что теченіе

чение моря часто останавливали. Оть нихь раждались великія облака и чрезвычайной прескв, такв что и пшицамъ шушь пролетьть было не возможно. Почему Финей при-казаль имь пусшиць чрезь оные камни голубку, которую естьли увидять пролешвышую благополучно, тобъ не сомнъвались о пере-ВздВ чрезь оные: естьли же она погибнеть, тобь они уже не прилагали старанія туть бхать. О семь Аргонавшы увъдомившись ошправились въ пушь, и добжавши до Симплегадских в камней, выпусши: ли изъ корабельнаго носу голубку. у коей от стеченія камней обтерся только нбсколько хвость. Почему они примъшивши ихь разхожденіе, сильною греблею при помощи Юнониной ижь переплыли, съ повреждениемъ однакожь большей части кормы. Послб сего Симплегатские камни остались неподвижны. Ибо предречено было, что они по переплышіи чрезь нижь какого нибудь корабля ввино будуть непоколебимы.

#### S. 17.

Оттуда Аргонавты прибыли къ Маріандинамь: гдв Царемь ихь Ликомъ были приняты благосклонно. Забсь умерь пророкъ Идмонъ, разтерзань будучи кабаномь, также и кормщикъ Тифисъ, на мъсто коего оббщался правишь кораблемъ Анкей. Пошомъ прівхавши Өермодоншь и Кавказь, прібхали кь рвкь, Фазису называемой. Сія ръка шечеть въ землъ Колхосской. Язонь поставивши корабль въ пристани, пошель къ Естесу: и объ-явиль ему, что Пелій приказаль ему исполнишь: потомь началь просить у него золотой шерсти: Еетесь оббщался оную оплать сь такимъ условіемъ, чтобъ онъ усмириль быковь сь мъдными ногами. Сіи быки числомь двое были подарены Еетесу Вулканомь, и имъли чрезвычайную люшость и удивительную величину: сверьхь сего они, одарены будучи мъдными ногами испускали огнь изъ своихъ челюстей. Кромъ покоренія сихь быковь приказаль Еетесь Язону посвять Драконовы зубья, подаренныя ему Минервою: сіи зубья были половина изъ

изъ тъхъ, кои прежде Кадмъ съяль въ Өивахь. Язонъ, когда выдумываль способы, коимибь могь усмирить быковь, то въ то время заразилась къ нему любовію Медея. Она была дочь Еешесова, оть Идіи дщери Океановой рожденная, и была искусна въ волшебствъ и ядотвореніи. Сія Медея опасаясь, дабы Язонъ не быль умерщвленъ быками, шайно объщалась оть отца своего дашь ему наставление, какъ усмирить быковь, и получить золотую шерсть съ такимъ только условіемь, чтобь онь клятвою утвердиль вступить сь нею вь супружество, и взять съ собою въ Грецію. Когда же Язонъ ей въ шомъ поклялся, що она дала ему составь, коимъ велъла намазашь себъ шъло, щишь и копье вь то время, какь похочеть отправиться для усмиренія быковь, и обьявляла, что естьли онымь вымажется, то въ тоть день не можеть быть вредимь ни отнемь, ни жельзомь. Сверькъ сего сказала ему, что изъ посъянных вы землю зубьевь родишся великое множество вооруженныхь людей, вы коихь онь должень T 4 издаиздали бросать каменьями, и какъ скоро они за то начнуть между собою сражаться, тобь онь ихь убиваль. Такимь образомь получивь наставление Язонь, и намазавшись даннымь составомь, пошель въ священную рощу и началь тамь исзаль, хошя они и испускали на него великое множесшво пламени. ИзЪ посбянных же вь землю зубьевь, шошчась появилась великая шолпа вооруженных в людей. Коих в Язонь какъ скоро увидъль, то и началь скрышно бросать въ нижъ камнями, а потомъ учиниль на нихъ нападение въ то время, накъ они между собой сражались и всбхв ихъ побиль. Но хотя Язонь и усмириль быковь, однакожь Еетесь не только не оппааль ему золошой шерспи, но и вознамбрился еще корабль его сжечь, а плывшижь съ нимь товарищей побить: но Медея сіе предупредила, и Язона ошвела ночнымь временемь кь оной шерсти, усыпивь напередь волшебсшвомь сшража Дракона, и какъ скоро онь ее сняль сь дуба, то она и отправилась св нимь на корабль вмБ-

вмбств св братомв своимв Абсиртомв, за ними слбловавшимв. Аргонавты же тою же еще ночью отправились вв обратной путь.

## S. 18.

А Еетесь узнавь дерзновение Медеи, приготовился къ преслъдованію корабля и когда уже отв онато не въ дальнемъ находился разстояніи, то Медея отрубивши брату своему голову, разсъкла его начасти и бросила въ море, Естесъ, занять будучи въ собраніи сыновнижь членовь, не могь догнать своей дочери. Почему возрашившись назадъ и собравши члены сына своего похорониль ихь и то мъсто назваль тошос т : е : отрубленная частица. Потомь многихь изь Колжійских в жителей выпустивь для сысканія корабля Арга, сказаль имь, что естьли они не найдуть Медеи, то претерпять такое же наказаніе какое бы она должна была претерпъть, почему они разсыпавшись по всбмъ мбстамъ, начали искать Аргонавшовь, пробхавшихь уже рбку Еридань. Но Юпитерь разгивав. шись на нихъ за убивство Абсирта I 5 вверввергнуль ихъ въ бурю и въ заблужденіе, и когда уже они пробхали Абсиртидскіе острова, то корабль Аргь сказаль: что гнъвь Юпитеровь продолжаться будеть до тъхъ порь, пока они отправившись въ Авзонію не будуть очищены въ убивствъ Абсиртовомь Цирцеей. Почему они пробхавши брега Либическихъ и Галлическихъ народовь, такожь Сардинское море и Гетрурію прибыли наконець къ Ееану, гдъ ихъ Цирцея съ уничиженіемь пришедшихъ и очистила.

#### S. 19.

Когда же они пробжжали мимо Сирень, то Орфей запъвши противную Сиренамь пъснь удержаль Аргонавтовь. Одинь только буть кы нимь поплыль, котораго подхвативши Венера отнесла вы Лилибей. Послъ Сирень попались имь водовороты, мъли, морскіе камни и утесы, поверькы которыхы возвышалось великое пламя и дымь. Но чрезы оныя перевезла корабль вы цълости Өетида сы Нереидами посовъту Юноны. Пробхавшиже Сицилію, гдъ были солнцевы быки, приста-

стали они къ Феакскому острову Корцирь, гав тогда быль Царемь Алкиной. А изъ Колхійских в жишелей когда никшо не могь найши корабля Арга, то иные поселились на горахь Церцирейскихь, а иные отнесены будучи въ Иллирію избрали себь жилищежь Абсиртилские острова. Ибкоторые же изв никв, слъдовавшіе къ Феакамъ обръли корабль Аргъ и начали требовать ў Алкиноя Медею. Алкиной же имъ вь отвыть сказаль, что естьли она уже полюбила страстно Язона, то онь ее не отдасть, естьли же еще ни какою страстью къ нему не пылала, то онь ошпустить ее къ ея отцу. Но Алкиноева супруга Арета то предупредила, и тотчасъ сочетала Медею съ Язономъ. чему Колхійцы и поселились у Феа-KOBT.

S. 20.

Аргонавшы же отправившись съ Медеей оттуда ночью, подверглись превеликой буръ. Между тъмь Аполлонъ стоя на морскихъ Мелантійскихъ камняхъ, пустилъ въ море стрълу, которая оное освътила, и тогда они увидъли неподалеку лежа-

лежащей островь, кь коему сверьхъ чаянія появившемуся приставь назвали его Анафиномъ. Здъсь поставили они Еглейскому Аполлону жертвенникъ и принеся жертву, ошправили пиршество. Туть 12 служановъ подаренные Аретою Медеб раздражили шуптками своими князей; опичего и по нынБ находится въ обыкновеніи у женщинъ сего острова, чтобъ раздражать другихь во время жершвоприношенія. Оттуду побхавши хотбли прис-тать кь Криту; но недопущены были до сего Таломь. Сей Таль, по объявленію писателей, быль изъ мв днаго поколвнія и какь говорять, подарень быль Миною Вулканомь. Онь состояль весь изь мьди и оть нВкоторыхь называется быкомь; имбль также жилу, простиравшуюся от шен до самой пяты; и на кожб щой жилы висвль вколоченной мвдной ключь. Онв оббвгая каждой день з раза островь, охра-няль его; почему какь скоро уви-дъль приближающійся къ острову корабль Аргь, то и началь въ него бросать каменьями. Но его умершвила обманомь Медея, ввергнув. MIM

ши, какъ нъкоторые объявляють, волшебствомь въ бъшенсиво: а иные сказывають, что она вынявши у него ключь вмвств св надеждою безсмершія, выпусшила всю кровь, и таким образом лишила его жизни. Находятся и такіе, которые пишуть, что онь умерь пораженный стрвлою вы пяту от Пеанта. Переночевавши на ономъ острову Аргонавшы побжали за свбжею водою въ Егину, и тамъ для полученія оной принуждены были сражапься, послб сего пробхавь они Евбею и Локриду прибыли в Іолкь по 4 мБсячномЪ своемЪ плаваніи.

#### S. 21.

Между тъмъ Пелій не надъясь о возвращеніи Аргонавтовь, помышляль объ убитіи Язона, которой получивши власть выбирать смерть, выпиль кровь въ жертву приносимаго быка, и такимь образомъ скончался. А мать Язонова, заклявши напередь Пелія, чтобъ онь малольтнаго ея сына хотябь сдълаль во время войны знаменщикомь, окончала жизнь свою на виселиць; но Пелій и оставшагося ея сына

лишилъ жизни. Язонъ прибывши въ Іолкь, отдаль золошую шерсть Пелію, и ожидаль случая мешишь ему за обиды. Въ то же время плаваль онь сь героями вь Капмь и корабль свой посвятиль тамь Нептуну, потомь возвращившись оттуду говориль Медев, чтобь она нашла какое нибудь средство воздать Пелію достойное наказание. Почему она пошедь во дворець Пеліевь, дочерямь его Астеропев и Антинов присовътовала разрубить отца своего и потомь сварить, оббщаясь возвратить ему юношество помощію своего волшебства, а чтобь они больше сему вБрили, то разрубивщи на части барана, и сваривши его саблала ягненкомъ; почему они ей повъривши сварили разрубленнаго опіца своего, коего послъ похоронили. Анасть и Іолкскіе жители, а Язона сь Медеею оттуда выгнали.

### S. 22.

Почему они переселились в Коринов; гдб цблые десять лбть жили щастливо, по прошестви коих в, когда Креонь, Царь Кориноскій обручиль Язону дочь свою Главку, то онь

онъ покинувъ Медею, сочетался бракомь св нею. Медея призвавши твхв боговь, коими клялся Язонь, и гнушаясь неблагодарным вего сердцемь, послала супругь его верхнее женское платье, напоенное ядомЪ; которое какъ скоро она надъла, то тотчась объята будучи сильнымь пламенемь сгорбла вмвств и сь помогающимь ей родишелемъ. Сверьхь того Медея убила сыновъ своихь, рожденных от Язона Мермера и Ферета, и получивши потомъ от солнца колесницу, запряженную крылашыми драконами, убъжала вь Авины вь семь бъгствъ, какъ нъкоторые объявляють, оставила она младых в и уничиженных в своихь сыновь вь Акрев на жертвенникъ Юнониномь, которые какъ скоро воспрянули отъ сна, то топчась и были умерщвлены Кориноянами, получа от них премного рань. Медея же прибывши вь Афины, вступила вь супружество съ Егеемъ, и родила отъ него сына, по имени Мида. Когда же она устроила Тезею ковъ, то изъ Авинъ послана была въ ссылку вмъ. сшь, и съ сыномь своимь Мидомь.

Которой побъдивши многихъ варваровь, всю покоренную себъ землю назваль Мидіею, и умерь потомь на сраженіи прошиву Индовь. Медея же напосльдокь, никъмь не узнанная прибыла вь Колхось: гдъ нашла отца своего Еетеса, лишеннаго правленія братомь его Персомь; почему умертвивши Перса, возвратила родителю своему прежній престоль.

# КНИГА ВТОРАЯ.

## Š. i.

По описаніи Девкаліонова рода елбауеть теперь объявить и объ поколбни Инаховомь. Инахв былв сынь Океана и Тиоисы, и от него Аргивская рвка Инахв получила свое название. Унего отв Мелиссы, ащери Океановой родился Фороней и Егіалей. Егіалей жотя умерь и безь наслъдниковь, однакожь вы сей странь оставиль название Егталей; а Фороней владъя тою страною, котпорая получила послів имя Пелопоннеса родиль от Нимфы Лаоди: ки Аписа и Ніову. Апись, перемъ: нивши власть въ тиранское правленіе, и управляя весьма нагло, назваль Пелопоннесь по своему имени, потомъ умерь бездвиень отв ваговору Өелксіонова и Телхинова и внесень будучи вь число боговъ A наимена: наименовань Сераписомь опь Ніовы и Юпитера, у которой онь прежае всбъть изь смертныхь похитиль двяство, родился Аргь; по объявленію же Акузилаеву Пеласгь, оть котораго Плопоннескіе жители названы Пеласгами. Гезіедь же говорить, что Пеласгь быль изь другой земли; но о немь упомянемь на другомь мість.

#### S. 2.

Аргъ же получа отъ Форонея государство, Пелопоннесь назваль по своему имени АргосомЪ: и взявши послъ сего въ супружество Евадну, дочь Апримонову и Неерину, произвель на свъть Яза, Паранпа, Епидавра и Кріаза, бывшаго послВ преемникомъ государства. Отъ Яза же родился Агенорь, а оть сего Аргось, всевидящимь называвшейся: Онъ по всему шълу имъль глаза и одарень быль великою силою; а погубивши быка, опустощающаго Аркадію, покрываль себя его кожею, пришомь сражаясь храбро лишиль онь жизни Сашира, насильствующа-го дъвиць Аркадскихь и угоняющаго спада, Сверьхъ сего умершвиль спяспящую ехидну, какъ говорять, дочь тартара и земли, ловившую прожожихь, а истребивь начальниковь вь убивствъ Аписовомь отметиль тъмь его емерть:

# \$ 3.

Отъ Аргоса и Исмены; дочери Азоповой родился Язь, произведшей на свъть по объявлению нъкоторыкь 10. Но Касторь, писавшій о нев Вденіи времень; такожь и мноrie трагедій сочинители обbявляють, что во была дочь Инакова. Гезіодь же и Акузилай, говоряшь, что она родилась от Пирена: и когда при Юнониномъ священствъ отправляла свою должность, то Юпишеръ лишилъ ее дъвства: будучи же въ семь пойманъ Юноною; превращиль ее прикосновеніемь своей руки въ бълую пълицу, и поклялся предв нею, что уже съ нею впредв сообщения имбть не будеть: Почему Гезіодь и говорить, что кляшва любящихся не раздражаетв боговъ. Юнона потребовала у Юпитера сію твлицу, и получивши её оппдала для стереженія всевидящему Аргосу. Асклепіадь его назы-4 2 ваель

ваеть сыномь Аресторовымь, Ферецидь Инаховымь, Церкопсь же Арговымь и Исменинымь, а Акузилай сыномь земли. Онь ее привязаль къ Оливъ, находящейся въ Миценейской рощъ. Когда же Юпитерь приказаль Меркурію увезши оную телицу, а сего онъ тайно от Артоса саблать не могь: тогда онь ударивши его камнемь умершвиль его, отв чего и получиль название Аргифонписа. Но Юнона вліяла вЪ темницу накоторое башенство, оть чего она сперва пробъжала до Іоническаго залива, от нея такъ названнаго, по томъ пробъжавти чрезь Иллирію переплыла Гемъ и Өракійскій проливь, получившій отв нея имя Босфора. Оптуда прибывши въ Скифію и Киммерію скиталась долго по машерой землв, наконець переплывши многія Европейскія и Азіатическія моря, прибыла въ Египеть, гдъ получивши прежній свой видь, при потокахь Нила родила Епафа. Юнона же просила Куретовъ, чтобъ они гдъ нибудь его спрятали. Какъ же скоро они сіе исполнили, то Юпи. терь узнавь о семь, ихь лишиль жижизни. А Іо между твмв обрапилась кв исканію своего сына, и прошла почти всю Сирію, понеже ей сказано было, что тамв виблейскаго Царя супруга воспитывала ея сына. Нашедши наконець Епафа возвратилась вв Египетв и вступила вв супружество св Телегономв тогдашнимв Египетскимв Царемв. Здвсь поставила она изображеніе Цереры, которое Египтяне назвали Изидою, да и самую такимв же именемв.

# S. 4.

Епафъ же управляя Египпиянами взяль вь супружество Мемфису дочь Нилову: и построенный собою городь назваль по имени своей супруги МемфисомЪ, отъ нея произвель онъ на свъщь дочь Ливію, оть коей Ливія получила свое названіе. Оть Ливіи и Нептуна родились близнецы Агеноръ и Вилъ. Агенорь, отправившись в Финикію, основаль тамь свое царство, и быль начальникомъ великаго рода, о коемъ теперь упомянуто не будеть. А Виль оставшись вь Египть, приняль тамь царской престоль и сочешал-

четался бракомъ съ Анхиноею дочерью Ниловой, отб коей родились двойни Египпъ и Данай, а по объявленію Еврипида Кифей и Финей. Даная Виль послаль жишь вь Ливію, а Египта вь Аравію. Послъдній опустошенную Меламподскую, страну назваль по своему имени Египпомъ. У него опъ многихъ жень родились пяшьдесять сыновь, а у браща его Даная столько же дщерей. Когда же они спорились между собой о правленіи государ. ства, то Данай умертвиль всвхв почти Египтовых сыновь сь помощію своих в дочерей: ибо когда ему предсказано было ОракуломЪ, что онь будеть убить которымь нибудь сыномь Египповымь, по онъ пораженный страхомъ, построиль по совъту Минервину первый изь всвяв корабль о пятидесяти веслахь по числу своих в дщерей, и посадивши ихв на оной убъжаль. Вь семь бъгствъ присталь онь сперва къ острову Родосу, и поставиль тамь статую Линдійской Минервв. Потомь оттуда прибыль вь Аргось, вь коемь царсивоваль тогда Геланорь: сей правление города

рода препоручилъ Данаю по прибытін его туда. Но Данай получивъ верьховную власшь жишелей назваль по своему имени Данаями, и когда вы сей страны находился не-достатокы вы воды, для того что Нептунь изсушиль всв источники, ги ваясь на Инаха ушверждающаго, что сія страна принадлежить Минервь; тогда онь выпустиль дочерей своихъ для принесенія оной. Изъ нихъ одна именемъ Амимона ища воды, пустила стрвлу вв Ланв, и послучаю уязвила спящаго Сатира, которой воспрянувши отъ сна, горблъ похотью кь оной дъвицъ, но Нептуномъ туда приближающимся быль прогнанъ. Амимона послъ того имъла сообщение съ Нептуномъ, за что онъ показалъ ей источники Лернейскія.

# S. 5.

Сыновья Египтовы прибывши вы Аргось просили, чтобь имь по примиреніи отданы были вы супружество дщери Данаевы. Данай мало выря ихь словамь, такожь содержа еще вы памяти свою ссылку, договорился сы ними о бракы, и Д 4 раз-

раздвлиль имь по жребію дочерей своихь. Гипермнестру старшую дочь свою ошдаль онь Линцею, а Горгофону Провею: сін родились у Египпа от царицы Аргифійской. А прочіе взяли швжь, которые были имъ назначены; Вузирись, Енкеладь Ликь и Даифронь взяли Автомашу, Амимону, Агаву и Скею родившихся у Даная от Царицы Европы, Ошь Елефаншиды родились у него Горгофона и Гипермнестра. Линцей взяль по жребію Калику. Исперь же Гипподамію Халкодонъ Родію, Агеноръ Клеопатру, Хеть Астерію, Діокористь Гипподамію, Алкись Главку, Алкменонь Гиппомедузу, Гиппофой Горгу, Ейхенорь Ифимедузу, Ипподишь Роду. Сін десять родились у Египпа опъ супруги его Аравіи, а послъднія у Даная оть Нимфь Гамадріадскихь: иные опів Апідантен, а иные от Оивы. Агапто: лему поручена Пирена, Церкесту Дорія, Евридамасу Фарша, Егію Мнестра, Аргію Евиппа, Архелаю Анексибіа, Минаху Нило. Сін семь родились у Египта от Фениссы, а тв у Даная от Евіопиды. Сы-

STATE OF STREET

ны Тиріины взяли безь жребія дочерей Мемфидиных по сходству вь именахь, Клипь Клипу, Сфенель сфенелу, Хризиппъ Хризиппу. двенапцапь же сыновей Египповыхв, рожденные отв Каліанды и Неиды Нимфы, взяли по жребію дочерей Наяды Поликсоны. Сыны Каліандины суть сл бдующіе: Еврилохь, Фаншесь, Перисшенесь, Гермь Дріась, Потамонь, Киссей, Ликсь, Имбрь, Вромій, Поликторъ и Хтоній. А дочери Наядины сіи: Автоноя, Өсана, Електра, Клеопатра, Евридика, Главкиппа, Ансидіа, Клеодора, Евипна, Ерато, Стигна и Врика. Произведенные на свъть Египmomb от Горгоны получили дочерей Піериныхъ. Перифасу досталась Актея, Енею Подарка, Египту Діоксиппа, Меналку Адипа, Лампу Окстета, Идмону Пиларга. Послъдніе же восемь, а именно: ИдасЪ получиль Гипподику, Даифронь Адіанту, Гоныя родились от Герсы ] Пандіонь Каллидику, Арвиль Эму, Гипервій Келену, Гиппокористь Гипериппу: сін родились от Гифистииы, а оныя от Криноны. Разабливши имь такимь образомь дочерей своихь

AS

роз.

роздаль имъ во время брачнаго пир-шества кинжалы, коими онъ умершвили спящихъ жениховъ своихъ, выключая одну Гипермнестру: ибо сія Линцею никакого не причинила вреда для того, что не имбль сь нею сообщенія: за что Данай опідаль ее подь стражу. Прочія Данаевы дщери головы своихь обручниковъ зарыли въ Лернъ, пъла же ихъ похоронили внъ города: а очищены были оть сего убивства Минервою и Меркуріем'в по приказанію Юпитера. Послъ сего Данай Гипермнестру сочеталь бракомь сы Линцеемь, а прочихь выведши на Гимническое сражение выдаль ихь за побъдителей. Амимона же родила от Нептуна Навплія. Сей при старости своей плывя по мо-рю весьма сожалбль о судбинь, погибшихъ въ ономъ: но самому ему случилось умерень такою же смер-тію, какою и тв, о коихв онв со-жалвль: прежде же своей смерти, по объявленію Тратиковь, взяль вы супружество Климену дочь Атрееву, а описывавшій обороть денегь, говорить, что онь взяль Филиру, по мивнію же Церкопса Гезіону: ошр

оть коей родился Палалидь, Еакь и Навзимедонть.

#### ГЛАВА ІІ.

S. I.

Линцей, управлявшій посль Даная въ Аргагъ, родилъ отъ Гипермнестры Абанта: а сей отв Окалеи дочери Мантинеевой произвель на свъть близнецовь Акризія и Прета, зачавшихъ еще въ утробъ матерьней имбть вражду: какь же скоро достигли они совершенных в лъть, то имбли сражение о получении правленія государственнаго. На сей войно они первые изобрвли щиты. Акризій, побъдивши Препа выгналъ его изъ Арговь; а онъ удалился послъ сего къ Іобату въ Ликію, по мивнію же другихъ къ Амфіанакту и взяль въ супружество дочь его, какъ гомерь объявляеть Антею, по свидътельству же трагиковь Соенобею. Посемъ тесть его возвратиль Прета сь Ликійскими войсками вь его отечество, и овладвль Тириноомь, которой Циклопы для него окружили ствнами, и будучи приняты вь участіе наce-

S. 2.

Акризій родиль оть Евридики дочери Лакедемоновой Данаю, а Преть от Соенобеи Лизиппу, Ифиною и Ифіанассу: Претовы дщери достигши эрблыхъ лъть ввергнулись вь бвшенство потой причинь, что не саблались причастницами, как в говорить Гезіодь, Таинствь бахусовыхь: по объявленію же Акувилаеву для того, что не воздавали никакой почести статув Юнониной. Вь ономь бъшенствъ бъгали они по всей Аргивской странб. ПосемЪ пробъжавши Аркадію и Пелопоннезь, заблуждались по степямъ. Мелампъ же пророкъ сынь Аминаона и Идомены дщери Абантовой, изобръшшій силу яда и лъкарствь, оббщался возвратить дбвицамъ прежнее здравіе: естьли только дана будеть ему третья часть государства. Преть когда не согласился дать таковую цвну, то абвицы еще въ большее пришли бъщенство, сверых сего и всъ женженщины симъ же заражены стали и убивая дътей своихъ бъгали по степямь. При умноженіи сего нещастія Преть согласился дать требованную сумму. Но Мелампь объявиль, что тогда ихь примется абчинь, когда отдасть толикую же часть государства бращу его Віасу. Преть опасаясь, дабы онь въ откладываніи льченія дочерей своихъ не потребовалъ большей суммы, на сіе согласился. Мелампь сь нъкоторыми весьма сильными юношами преследоваль ихь оть степей св крикомв и св нвкоторымь божескимь хоромь даже до Сиціона. Въ семъ бъгствъ Ифиноя старшая дочь Претова скончалась, а прочія получивши излівченіе ві прежнее пришли чувство. Изъ сихъ одну Преть отдаль въ супружество Мелампу, а другую Віасу: и послъ сего родиль сына Магапенфа.

#### ГЛАВА Ш.

S. 1.

Беллерофонть сынь Главковь, которой родился оть Сизифа, лишив-

шивши жизни не разуміемъ своимъ брата своего Деліаса, или какъ другіе говорять Пирена, по объявленію же нВкоторых в Алкимена, убвжаль вь Арги кь Прету, очистившему его отъ сего убивства. Котда же кЪ нему возбимбла любова Свенобея, которая и Антеею называлась, що искушала сперва его непорочность словами. Когда же не могла его склонишь къ удовольствованію своего желанія, то обвинила его предь Прешомь, будтобы онь склоняль ее къ прелюбодвянію, а онь сему поввря, послаль его сь письмомь кь шестю своему Іобашу, въ коемъ было написано, чтобь онь убиль Беллерофонта. Іобапів прочитавли письмо приказаль ему убить Химеру, думая, что онъ погублень будеть симь живопнымь, понеже ее не только одинь человъкъ но и многіе побъдишь не могли. Ибо съ переди казалась львомь, съ зади дракономъ, а съ средины козою: сверьжь сего изпускала она изъ себя пламень и погубляла не только полевые плоды; но и скоть: ибо одна одарена была силами прехв жиживотныхв. Говорять, что свидътельствуеть также и Гомерь, что сія Химера была воспитана стараніемь Амисодара, рождена же была Тибономь и Ехидною: но осемь лучше можно усмотръть изь стиховь Гезіодовыхь.

# Š. 2.

Беллерофонть, сбаши на крыла. таго Пегаса, рожденнаго Нептуномь и Медузою и поднявшись на ономв къ верьку поражалъ опппуда Химеру стрълами. Когда же окончаль сіе сраженіе, то Іобать приказаль ему сразишься съ Солимами, а какъ и оное совершиль щастливо, то велбль онь ему отправиться для покоренія Амазонокь. По побъжденін сихъ приказаль онь Беллерофонту побить Ликійских выошей превосходных в по своей силв и двлающих в заговорь. Когда же онв и сихъ умершвиль, то Іобать удивившись сего жрабрости, показалЪ ему Прешово письмо и просиль его осшаться съ собою: потомъ давши ему въ супружество дочь свою Филоною, саблаль его при смерши своей преемникомь государства.

IAA-

#### ГЛАВА ÍV.

## S. I.

Акризію, вопрошающему у оракула, обудущих в своих в сынах в отвътствовано было, что родится у него отв дочери сынв, кото. рой умершвишь своего двда. Сего убоясь Акризій сдВлаль подь землею медную комнашу и заключивь въ оную Данаю, приказаль тамъ ее стеречь. Но ее лишиль двиства по мибнію ибкоторых Преть, оть чего и произошла между нами ссора: а по мнвнію другихъ Юпиmepb, преврашившись вь золошой дождь и ниспадши чрезЪ окошко кЪ Данаи вь пазуху. Акризій узнавь, что дочь его родила Персея и невъря, чтобъ съ нею имълъ сообщеніе Юпитерь, заключиль ее выбсть сь сыномь вь деревянной ковчежець и бросиль въ море: когда же его прибило къ острову Серифу, то младенца воспитала тамъ Дикшиса.

S. 2.

Помедектъ по матери родной Диктисы брать и Царь острова Серьфа, влюбившись въ Данаю, ко-

гла ее получить не могь (ибо Персей пришель уже вы совершенной возрасть), то созваль своихь друзей, въ томъ числъ и Персея, и объявиль имъ что ему должно снаблишь приданымь Гипполамію дочь Еномаеву. Когда же спросиль его Персей, чемъ онь хочеть дать приданое, то Полидекть отвътствоваль, лошадями: но Персей сказаль я бы снаблиль ее вмвсто онаго Горгониною главою. Царь прошиву сего несказаль ничего: и топичась потомь от прочихь потребоваль лошадей, а Персею приказалъ прине-спи главу Горгоны. Почему Персей и отправился вь путь подъ предводительствомо Меркурія и Минервы и прибыль кь дочерямь форковымь, къ Ентв Пенфрелб и Динв. они родилися Отъ Кетвы и Форка и были сестры Горгонь, притомъ оть природы стары; сверьх сего имбливсь з одинь глазь и одинь зубь, которыя употребляли по перемънно. Почему Персей получивши оныя во власть, оббщался отдать имъ ихъ назадъ, есшьли покажуюъ пушь, ведущій кЪ нимфамЪ у коихЪ были бащмаки съ крыльями и мъшокъ или

или какъ другіе говорять, сума. Пиндарь и Гезіодь вь сочиненіи о щить такь говорять о Персеь:

Великая глава страшной Горгоны, занимающая все пространство плвчь вмвщается вы мвшкв.

Понеже въ оной сумъ полагалась одежда и пища, то отб того она повидимому такъ и названа. Сверьжъ сего быль еще у Персея шлемЪ ОрковЪ. КакЪ скоро дщери форковы указали дорогу, то онъ имь возвращиль глазь и зубь и при-быль поломь кь нимфамь ошь коихъ получивъ желаемое, приввсиль суму кь спинв, башмаки надбло на ноги, а шлемо возложиль на главу, коимь будучи покрышь, всбхв, кого бы ни захошбль, могь видъть не будучи однакожъ отъ нихь видимь. Получивши же оть Меркурія адамантовой серповидной ножь, прибыль къ Океану и засталь тамь Горгонь спящихъ. Одна изь нижь называлась Евріала, другая Сеенона а третья Медуза: сія послъдняя одна была смершная и Персей быль послань для принесенія ея единственно главы, кои у -эн оюниймс ишистоп илид бжин

шуею, а зубы толикой величины, каковые бывають у свиней; сверькь сего имбли они мбдныя руки и залопыя крылья, сь помощію которыхь льтали и всьхь взирающихь на себя превращали въ камни. Персей заставши их в наслаждающихся ономь отворотился оть нихъ, какъ Минерва направляла его руки, и устремивши глаза свои на мъдной щить, вь коемь видна была глава Медузы, отсень ее: и какь скоро ее отрубиль, то тотчась появился крылашой конь Пегазъ и Хризаорь отець Геріоновь: коихь она зачала во чревб оть Нептуна.

## S. 3.

Персей положивши главу Медузину вь суму, оттуда удалился. Горгоны же воспрянувши оть сна нагнали Персея, но увидьть его не могли по причинь Оркова шишака. Персей прибывши потомь вь Ефіопію, увидьль тамь Андромеду дочь царя Кифея, оставленную на сыбленіе киту: ибо Касиопея супруга Кифеева утверждавшая, что она всьхь прекрасные, вызвала спориться вь красоть Нереидь. По-Е 2 чему

чему они за сіе разсердились вмЪств съ Нептуномъ, которой топчасъ послъ сего напустиль на кифеево государство морскую воду и кита. Кифею предсказано было оракуломь, что избавится оть сей бъды не прежде, пока не опластъ дочери своей Андромеды на събденіе киту: почему онь и привязаль дочь свою къ камню понуждаемъ будучи къ сему Ефіопами. Какъ же скоро увидбль ее Персей, то въ нее влюбился и даль объщание Кифею убиль сего кита, и дочь его сохранишь, есшьли шолько онъ отдасть ее ему въ супружество. Когда Кифей подпівердиль сіе кляпвою, то Персей напавши на чудовище умершвиль оное и избавиль Андромеду. Послъ сего Персей узнавь, что финей брать Кифеевь двлаль прошиву него заговорь, понеже Андромеда прежде ему въ су-пружествобыла объщана, превратиль его тотчась вмысть сь его сообщииками въ камни, показавши имъ главу Медузину. Наконецъ персей возврапившись въ Серифъ и увидъвъ тамь мать свою, бЪжащую с'ь Диктисою кЪ жерпвеннику опъ насилія Полидектова

това, пошель кь царю, и созвавши къ нему его друзей, показалъ ему отворотясь главу Горгоны: отъ чего всв кои только на нее взглянули, въ томъ же положении и превратились вы камни. Диктиса же поставивши надъ Серифомъ Царя отдала башмаки съ крыльями такожь суму и шлемъ Меркурію, а главу Горгоны подарила Минервв. Сіе все возвратиль Меркурій нимфамь, а Минерва утвердила главу Медузину по срединъ своего щита нъкошорые ушверждающь, что голову у Горгоны опсекла сама Минерва въ то время, какъ хотъла Медуза сь нею споришься въ красотъ.

S. 4.

По семь Персей отправился сь Данаею и Андромедою вь Аргось вознамбрясь посбтить Акризія которой устращась предсказанія оставиль Арги и переселился вь Пеластію. Между твмь Тевтамись Царь Лариссейской учредиль въ честь умершему своему родителю гимническое сраженіе, куда прибыль и Персей: во время же пятаго сраженія уязвиль онь кружкомь ногу Е 2. Акри-

Акризіеву, отчего онь и умерь. Персей узнавши, что предсказаніе исполнилось, похорониль его внъ города, но понеже было ему стыдно быть наслъдникомъ въ Аргахъ тому, коего самъ умертвиль, то отправившись въ Тириноъ къ Метапеноу сыну Претову, промънялся съ нимъ государствомь, и отдаль ему Арги. Такимъ образомъ Мегапенов управляль Аргивянами, а Персей Тириноянами, укръпивъ Мидею и Мицены.

# S. 5.

Родильже Персей прежде прибытія своего въ Грецію, Персиса, коего онъ оставиль у Кифея. Отв него, какв говорять, Персидскіе Цари ведуть свое начало. А въ Миценажъ родиль онъ Алкея, Соенела, Геласа, Местора и Електріона, да дочь Горгофону, кою взяль въ супружество Періересь. Отв Алкея и Гиппономы дочери Меницеевой родились Амфитріонь и Анакса: отв Местора и Лизидики дочери Пелоповой Гиппоном, которую похитивши Нептунь отнесь въ Ехинадскіе острова и тамь сдълавь съ нею

сообщение родиль Тафія, построившаго Тафь и назвавшаго народъ свой Телебоями для того, что далеко удалилси от своего отечества. От Тафія родился Ітерелай, коего Нептунь сдвлаль безсмершнымь, вложивши вь его главу золошый волось. У Пшерелая была дочь Комето и сыновья Хромій, Тираннь, Аншіохь, Херсидамась, Месторь, Евересь. Електріонь сочешавшись бракомь съ Анаксою дочерью Алкеевою родиль дочь Алкмену, да сыновъ Спратобана, Горгофона, Филонома, Келенея, Амфимаха, Лизинома, Херимаха, Анактора и Архелая, имблъ онь еще сына Ликимнія не законно рожденнаго от Фригійской женщины Мидеи. От Сфенела и Никиппы дщери Пелоповой родилесь Алкиноя и Медуза, такожь Евристей, управлявшей послЪ Миценами. Ибо вЪ то время, въ которое Геркулесу родишься надлежало, сказаль, какъ говорять Юпитерь между богами, что тоть, которой родится оть Персея, будеть царствовать въ Миценахъ. Юнона по зависши присовътовала Иливів, чтобь она не E 4 **AO-**

допустила разръшиться Алкменъ отъ бремени, научила также и Евристея сына Сфенелова, чтобъ вышель онъ на свъть седьми мъсяцевь.

## S. 6.

У Електріона же, управляющаго сь Тафіемь вь Миценахь сыны Итерелаевы пришедши начали требовать государство Месторово матернему двлу, и когда онв имв вь семь ошказаль, що угнали у него быковь. Когда же сыны влектріоновы хотбли оныхь назаль возвращить, то съ оными сразились, и въ семъ сражении объ стсроны другь друга побили. Изъ сыновь Електріоновых в остался одинь пюлько Ликимній, которой быль тогла еще младенець. А изв сыновь Птерелаевыя Евересь, стретущій тогда корабли. Оставшіеся оть сыновей Тафіевыхь отправились на корабляхъ въ пушь, а уведенныхъ быковъ опдали на сохраненіе Поликсену Царю Еліенскому. Амфитріонь откупивши у Поликсена быковь пригналь оныхь вь Мицены. Между прмь Електріонь B03-

вознам Брившись мстить смерть своих в сынов в препоручил правление государства выбств св дочерью Алкменою Амфистріону, обязаеши наперель его клятвою, чтобъ онь дочь его до его возвращеніяне оперочиль, а самь началь помышлять о войнъ противу Телебоевъ. Когда же гналь онь назадь быковь, то одинь быкь выбъжаль изв стада, вь коего Амфитріонь бросиль дубину, находившуюся по случаю тогда вь его рукахь: оная же отскочивши отв роговь сего быка попала въ голову Електріону и его лишила жизни. Сфенель, получивши сей случай выгналь Амфитрі. она изв всей Аргивской земли. и завладъль тосударствомь Миценскимъ и Тиринескимъ. Мидею же дочь Пелопову поручиль снъ призваннымь къ себъ сынамь Аспрею и Тріесту. Амфитріонь съ Алкменою и Ликимніем в отправившись вь Өивы, очистился тамь оть убивства Креонтомъ, отдавшимъ сестру свою Перимеду вь супружество Ликимнію. Алкмена же объщалась вступить сь томь въ брачной союзь, кто отметить смерть Es

ея бращьевь; Амфитріонь вознамърившись воевать сь Телебоями, сталь просить помощи у Креонта. Сей ему отвътствоваль, что будеть ему помогать, естьли только онь освободить Кадмію оть дикой лисицы, опустошавшей тогда оную. Сію лисицу хотя и можно было догнать, однакожь по опредъленію судьбы, никому изь смертныхь схватить было не можно.

# S. 7.

Между тъмъ какъ лисица опустошала оныя страны, то Өивяне каждой мБсяць ощдавали оной на събдение по одному мальчику изъ простаго народа: когда же сего не было дблано, то она еще больше прошиву прежняго похищала. Амфитріонь отправившись вь Афины кь Кефалу сыну Деіонееву и объщавши ему часть изь добычь Телебойскижь склониль его къ тому, что вывель онь для пойманія той лисицы собаку, приведенную Прокрисомь изь Криша оть Миноя; сей собак в судьбою дозволено было достигать все, за чемъ бы она ни погналась. Такимъ образомъ когда сія

сія собака нагнала лисицу, то Юпитерь оббихь превращиль вы камии. Амфитріонь имбя союзниками на войнъ Кефала изъ Торика народа Аттическаго, Панопея Фоценскаго, Елея сына Персеева изъ Ела города Аргивскато и Креонша Өивскаго опустошаль Тафійскія острова. Но пока живъ быль Птерелай, то онь Тафомь овладыть не могь. Комето дочь Птерелаева влюбившись въ Амфитріона, вырвала у отца своего золошой волось, и по смерши его Амфитріонь покориль уже всв острова. А убивши Комету, поплыль сь добычею вь Өивы, острова же препоручиль въ правленіе Елею и Кефалу, кои создавши по имени своему города, въ оныхъ поселились.

#### S. 8.

Между тъмъ, какъ Амфитріонь возвращался въ Өивы, то Юпитерь въ видъ его пришедь къ Алкменъ ночью и превративъ одну ночь въ три препроводилъ оную съ нею разсказалъ также ей, какъ промиходила война противу Тепебоевъ. Амфитріонъ возвратившись домой

и усмотрввь, что супруга приняла его холодно спросиль у ней о семь причины, Алкмена когда ему отвъчала, что онь уже прошелшую ночь съ ней спаль, то узналь онь от Тирезіи о преспаніи Юпитеровомъ съ своею супругой. Алкмена родила двух в сыновь Юпитеру Геркулеса, для зачатія коего употреблено было болбе одной но-чи, а Амфитріону Имфикла. Герякулесь быль осьми мьсяцевь акь Юнона послала кь нему на посте лю двухъ драконовъ не обыкновенной величины для его погубленія, и когда Алкмена просила, помощи у Амфишріона, то онъ приподнявшись и стиснувши ихв объими руками умертвиль. Ферецидь же объявляеть, что когда Амфитріснь похотьль знать, кото. рой сынь отв него родился, то бросиль сихь драконовь въ колыбели, и когда Ификль оть оныхъ побъжаль, а Геркулесь стояль неподвижно, тоузналь, что Ификлъ оть него родился. Геркулесь учился управлять колесницею у Амфитріона, борошься у Авшолика, бросать стрвлы у Еврипа, сражаться оружіемЪ

жіемь у Кастора, и наконець играшь на лиръ у Лина. Сей послъдній быль брать Орфеевь и когда пришель вь Өнвы, то подарень быль накопорымь городомь, Геркулесь разсердившись на него за по, что его весьма жестоко ругаль, удариль его лирою и такимь образомь умершвиль. Когда же назначили ему нБкоторые день наказанія за сіе убивство, то онъ проговориль сльдующій Радамантовь законь: кто отметить тому, которой старался его обидъть, тоть невинень: такимь образомь Геркулесь освобождень быль ошь наказанія. Амфишріонь опасаясь, дабы онь чего нибудьсему подобнаго не сдблаль отослаль его кв стаду быковь, гдв онв будучи воспитань, превзошель встхъ прочихъ ростомъ и силами: съ виду быль страшень, как'в сынь Юпитеровь, и имъль 4 аршина вь высопту; отв очей же его исходиль огненный блескь: онь могь за всегда попадать вы цбль, хотябы бросаль вы оную стрваами, хопія копьями. Обитая между стадами быковъ и будучи десяти лъть убиль Кинеронейскаго льва, нападающаго сь стороны Киферона на быковь AM-

Амфитріоновых в и Өестіевых в и оных в пожирающаго.

## S. 9.

Өестій, сей быль Царь Өеспіенцевь и кь нему Геркулесь отправился для убитія онаго льва: Өестій угощаль его чрезь цілые 50 дней. Иміль же онь 50 дочерей, рожденныхь отів Мегамеды дщери Арнеевой: и такь желаль, чтобь они родили оть Геркулеса ему внучать. Геркулесь думая, что ему одна только на всегда дана была, саблаль сообщеніе со всёми. Потомь побіжденнаго льва кожу на себя наділь, и его пасть служила ему вмівстю шишака.

#### S. 10.

Когда же он возвращался св ловли, то встрытились сь нимы Ергинскіе послы, идущіе требовать у Өивянь пошлины. Өивяне должны были платить оную по слыдующей причины. Климены Царь Минійской, ранень будучи камнемь оты менецеева крестьянина Періереса вы Онхесть рощь Нептуновой, и полумертвой отнесень будучи вы Ор-

Орхомень, приказаль при смерши своей сыну своему Ергину от-мешить свою смерть: по сей причинъ Ергинъ отправившись на вой-ну противу Өивянъ и побивши нъкоторое число оныхв, утвердиль клятвою мирь съ такимъ договоромь, чтобь Өивяне дванщать льть сь ряду каждой годь плашили вмь. сто дани по 100 быковъ. Съ сими послами, продолжающими пушь свой вь Өивы для истребованія дани Геркулесь встрътившись весьма ихъ жестоко обезчестиль, обрызавь имь ноздри и уши, а потомъ повъсивъ ихь на холмь, связавь напередь имЪ руки, и сказаль, понесите сію дань Ергину и Минійцамъ. Симъ озлобившись Ергинь, объявиль Өивянамь войну. Но Геркулесь получивши отъ Минервы оружіе и будучи сдблань начальникомь на сей войнъ, отрубиль Ергину главу, а Минійцовь обратиль в быство: и принудиль плашишь Өивянамь двойную дань. На сей войнВ фишріонъ сражаясь весьма храбро быль убишь. Геркулесь же вы награждение за столь славную побъду получиль вы супружество от Кре-

онта старшую его дочь Мегару, ошь кошорой родиль шрехь сыновь Өеримаха, Креонтіаса и Деюкоонта; а младшую дочь свою Креонтъ сочеталь бракомь сь Ификломь, имвышимъ уже отъ Автомедузы дочери Алкавоевой сына Голка. Съ Алкменою по смерши Амфитріоновой вступиль вь супружество Радаманить сынь Юпитеровь, и населиль въ Беоціи Окалею, булучи посланъ въ ссылку. Геркулесъ выучившись у Еврита искусно бросать стрвлы получиль от Меркурія мечь, от Аполлона стрвлы, от в Вулкана золошой нагрудникь, а ошь Минервы метательноекопье; сверьхв сего саблаль себъ вы лъсу Немейскомъ булаву.

## S. 11.

Послъ сраженія съ Минійцами впаль онь по ненависти Юноны въ бъшенство и бросиль въ огонь сыновь своихъ, рожденныхъ отъ Метары вмъстъ съ двумя Ификловыми; почему самъ себя осудивь на заточеніе, очитился въ семь отъ Фестія. Потомъ отправившись въ Дельфы вопрошальоракула, гдъ емужить

жить должно: тогда Пивія впервые назвала его Геркулесомь: ибо прежде назывался онь Алцидасомь; и вельла ему инти жить вь Тиринов, такожь служить Евристею 12 льть и столько же исполнить трудовь, потомь объявила, что онь по совершеніи оныхь будеть безсмертень.

#### ГЛАВА V.

# §. 1.

Услышавь сіе Геркулесь, отправился вь Тиринов и исполняль все, что Евристей ему ни приказываль. Вопервых в приказаль онь ему принесши кожу Немейскаго льва. Сте же живопное, рожденное Тифономь было не уязвляемо. Геркулесь отправившись вь путь прибыль вь Клеоны, глб угощень быль МалорхомЪ, снискивающимЪ пропитаніе себв своими руками: и когда онъ хотбль вь то время принести жертву, то Геркулесь приказаль оную хранишь ему до 30 дня, и потомь заколоть въ честь Юпитеру хранителю, естьли возвра-Ж mum-

шишся онь сь ловли не вредимь, естьли же тамъ умреть, тобь по себБ какъ по геров сдвлаль поминки. Геркулесъ пришелши въ Немейскую рощу и нашедши шамъ льва, сперва зачаль въ него бросать стрълы: а познавъ, что онъ ни отъ какихъ ранъ умереть не можеть, погнался за нимъ съ булавою, и когда сейлевь ушель вы пещеру, двоякой выходь имбющую, то онъ заваливши одно отверстве, въ другое вошель и схвативь его за шею давиль до тъх поръ, пока онь не испустиль своего духа, посемъ взложивъ его на свои плеча принесь вь Мицены. Когда же засталь Молорка въ послъдній день своего возвращенія котящаго дълать по себъ поминки, какъ по умершемъ, то принесъ жертву Юпитеру хранителю, и внесъ потомъ льва въ Мицены. Евристей, познавши Геркулесову силу, не впусшиль его въ городь, и приказаль ему объявить о семь славномь двлв предв городскими ворошами. Пришомъ Евристей, какъ говорять, будучи пораженъ страхомъ, сдблаль себъ подъ землею мъдную бочьку, въ коей

коей бы могъ укрываться. Послъ сего послаль онь Герольда Копреясына Еліенскаго Пелопа для обываленія Геркулесу другихъ трудовь. Сей копрей убивъ Ифита быль въ ссылку сослань въ Мицены, а будучи очищенъ отъ сего убивства. Евристеемъ поселился въ Тириноъ.

## S. 2.

Второй трудь состояль вь убі. еніи Лернейской гидры. Оная гидра, будучи воспишана въ болошъ Дерна называемомь, выходила на поля и пожирала скоть и хлъбь на оныхъ находящійся. Она имбла удивительную величину тБла и 9 главъ, изъ коижъ осьмь, какъ говорять, были смершныя, а послбдняя въ срединъ находящаяся безсмершна. Геркулесь восшель на колесницу, прибыль кь Лернь сь земледбльцемъ Іолаємъ и остановиль тамь лошадей своихь, а заставь гидру на нВколюромъ пригоркћ, габ она имбла свою пещеру по причинЪ Амимонскихъ источниковь, пусшиль шуда разкаленныя стрвлы и твмь принудиль ее вытmu; когда же она вышла, mo ух-Ж 2

вашиль ее руками; а она обвившись около одной его ноги, на оной повисла. Геркулесь хошя и сшибаль у нее главы своею булавою, однакожь не имбль никакого успъха, ибо по сбитіи одной, дв выростали Сверьхъ того гидръ великую приносиль помощь превеликой ракъ, угрызая ногу Геркулесову. По-чему Геркулесь убивши рака потребоваль помощи у Іолая. Сей зажегЪ часть по близости находящагося лъса, и горящими головнями прижигая головы гидры, не допускаль имь опять возраждаться; и такимь образомь Геркулесь ея побъдивъ, отрубилъ безсмертную ея голову, и закопавь оную вь землю, наложиль тамь великой камень при дорогъ ведущей чрезъ Лерну въ Елеундь. А толо гидры разрубивши, намазаль ее желчью свои стрв-Но Евристей сей трудь къ онымь дввнатцати причислить не жотбль для того, что Геркулесь не одинъ побъдиль гидру, но съ помощію Іолаевою.

S. 3.

Третій трудь быль таковь, чтобь привести рогатую лань вь Ми-

Мицены живую. Ибо находилась при Еноснъ оленица съ золошыми ротами, Діанв посвіщенная. Почему Геркулесь не желая ее ни убиль, ни уязвишь, цвлой годь за нею гонялся. Посемь когда оленица утомившись от бытства убъжала на тору Аршемизій, и ошшуда къ ръкъ Ладонь: то Геркулесь вознамърившуюся ее переплыть чрезь рвку, уязвивъ стрълою поймаль и поднявь ее на плеча пошель чрезь Аркадію. Но ему попавшись на встръчу Діана съ Аполлономь ошняла у него оленицу, и его ругала за то, что онь посвященное себь животное хошбав убить: тогда онв снесши вину на нужду и Евристея умилостивиль гнъвь богини, и оленицу привель живую вь Мицены.

#### S. 4.

Посемь четвертой трудь ему объявлень быль; чтобь принесь Ериманеййскаго кабана живаго. Сіе животное сбъгая сь горы Ериманеа опустошало Фоцилу. Геркулесь переходя чрезь Фолоенъ угощень быль Центавромъ Фоломь сыномь Силена и Нимфы Меліи. Онь гожа

сию своему Геркулесу предложиль на пищу жареную говядину; а самъ пожелаль Бсшь сырую. Когда же Геркулесь потребоваль у него вина, то онь ему сказаль, что онь опасается ототкнуть общую Центавровь бочку: когда же Геркулесь не вельль ему о семь безпокоит ся, то онв отошкнуль бочку. Послв сего нъсколько спустя Центавры услышавь запахь винной, пришли къ пещеръ Фоловой вооруженные камнями и еловыми деревьями. ИзЪ коихъ Геркулесь Анхія и Агрія, осмБлившихся прежде всБхв войши вЪ пещеру поразивши головнею обрашиль вь бъгство: а въ прочихъ бросаль спрвлы даже до Малеи. Гдв они скрылись у Хирона, которой согнанъ будучи съ горы Пелія Лапивами, обишаль при Малеи. Геркулесь когда бросаль стрвлы вв окружающихъ его Центавровъ, то пустиль одну стрвлу, которая пролетвещи чрезь плечо Елатово воткнулась въ колбно Хироново. Тогда Геркулесь вы великой печали прибъжаль кы нему, и вышащивши у него стрвлу, началь его лечить, чыму у него самаго учился. Ho

Но понеже рана была не излечима то онъ удалился въ свою пещеру, гдв хотвль умереть, но попричинъ своего безсмертія умереть не могь; для того Юпитерь отдаль безсмершіе его Промешею, и Хиронъ такимь образомъ скончался. Прочіе Центавры разбіжались вь разныя стороны, Евритіонь вь Фолоень: Нессь кь рыкь Евену, а остальных приняв в покровишельство Нептунь скрыль при горь Елевзинв. Геркулесь возвратившись вь Фолоень засталь тамь Фола, умирающаго сь многими другими; и вытащивь изъ мертваго твла стрвлу удивился, какимь образомь споль малая спрвла могла лишипь жизни толь великія пібла. Но оная упавши изь рукь его вошкнулась вь ногу Фолову и тотчась его лишила жизни. Геркулесь похоронивь Фола пошель на ловлю кабана, за коимь погнавшись сь великимь крикомь изь нъкотораго кустарника по глубокомъ снъгу поймаль его, вь утомленіе уже пришедшаго и привезь связаннаго вь Мицены.

Пятой трудь состояль вы томь, чтобь Геркулесь одинь и въ одинь день вывозиль навозь изь Авгіевой конющии. Авгій же быль Царь Елидскій и по мивнію ивкопорыхь сынь Нептуновь. Находятся и такіе, которые его называють сыномь Форбаншовымъ. Онь имъль многія стада скота и Геркулесь прибывши кънему оббщался вывозишь однимъ днемь весь навозь, ничего не упоминая о приказаніи Евристеевомь, естьли полько дасть ему десяпую часть изъ своего скота. Авгій сему не вбря, согласился на его требованіе; а Геркулесь признавши во свидътельство Филея Авгіева сына, раззориль основание конюшни и впустиль вь оную рвки Алфей и Пеней мимошекущія, отведши ихв туда чрезв каналь и сдвлаль, чтобь они нышекали оттуда чрезь другой протокъ. Автій узнавь, что онь сіе саблаль по приказанію Евристееву, не только не заплатиль объщаннаго награжденія, но и сказываль, что онь ему ничего не объщаль: пришомь объявляль, что онъ

онь вь семь дьль гошовь и судишься. И шакъ когда судьи заняли свои мЪста, то Филей, приведенный вЪ судь Геркулесомь, свидътельствоваль прошиву своего ощца, что онъ договаривался дать Геркулесу награжденіе. Чего ради Авгій воспалившись гнбвомь приказаль прежде окончанія онаго суда Геркулесу и Филею удалиться изЪ Елиды. Филей пересилился вы Дулихіумь. А Геркулесь удалился вь Олень кв Дексамену и тамь жиль. Сей Дексамень когда принуждаемь быль Центавромь Евритіономь, чтобь опплать за него дочь свою Мнезимаху, то просиль помощи у Геркулеса, которой тотчась и умертвиль Евришіона, пришедшаго для взятія своей нев'всты. Но Евристей и сей трудь не захотбль считать вь числь 12 говоря, что онь сіе слблаль изъ плашы.

### S. 6.

Шестой трудь быль шаковь, чтобь онь побиль птиць Стимфалидскихь. Было же при Стимфаль городь Аркадскомь болото Стимфались, весьма часто деревьями на-

сажденное; въ которое слеталось великое множество плавающихъ птицъ, боясь волковъ. Геркулесь когда разсуждаль, какимъ бы образомъ выгнать изъ лъсу птицъ, то минерва дала ему мъдную трещетку, полученную ею отъ Вулкана. Въ сію 'ударяя Геркулесъ съ стороны нъкоторой горы, недалеко отъ болота отстоящей, такъ устрашиль оныхъ птицъ, что они не снесши онаго преску, отъ страху все вылетъли, и такимъ образомъ Геркулесъ нобилъ ихъ стрълами.

# S. 7.

По семъ седьмой трудъ объявлень быль, чтобь привель Критскаго вола. Акузилай объявляеть, что онь быль тоть самой, которой перевезь Эвропу къ Юпитеру. Другіе же объявляють, что онь произведень Нептунсмы изы моря вы то время, какы Миной сказаль, что оны принесеть вы жертву Нептуну то что изы онаго, появится. Плънившись же Миной красотою усмотреннаго вола, отпустиль его вы стадо, и принесь вы жертву Нептуну другаго: почему Нептунь

за сіе гибваясь сдблаль его люшымь. Геркулесь отправившись въ Крить для полученія сего вола, когда хотбль ловить его, то Миной объщался ему его отдать, естьли только онь его побъдить; почему Геркулесь побъдивши онаго и взявши сь собою показаль Евристею. Потомь посвящивши его Богу отпустиль: а онь прошедши Спарту и всю Аркалію, и переправившись чрезь Истмь, прибыль на Маравонское поле, въ Аттикъ находящееся и обременяль тамошнихъ жителей.

### S. 8.

Осьмой трудь состояль вы томь, чтобь привель Геркулесь вы Мицены кобыль Діомида Өракіанига. Онь быль сынь Марса и Кирены и управляль Вистонами весьма храбрымы народомь Өракійскимь. У сего Царя кобылы пишались человычьимы мясомь. Геркулесь отправившись кы нему сы вольными солдатами и побылы кы морю, когда же Вистоны прибыхали туда сы оружіемы, то Геркулесь препоручиль ихы вы охраненіе Абдеру сыну Еримову изы

изъ Опунта Локренскаго и своему любимцу, но его сіи поймавши умертвили. А Геркуле ъ на сраженіи съ Вистонами убивши Дісмеда, прочихъ обратиль въ бъгство. Потомъ создавши тородъ Абдеру для погребенія въ ономъ умерщвеннаго Абдера отнятыхъ кобыль отдаль Евристею. Евристей же отпустиль ихъ на гору Олимпь, гдъ они были разперзаны лютыми звърьми.

#### S. 9.

Девятой тоудь быль таковь, чтобь онь принесь поясь Гипполиты. Сія Гипполита была Царица Амазонокъ, обишающихъ около ръки Өермодонта. Они были въ войнЪ весьма искусны и почитали храбрость по мужески, а когда имъли сообщение съ мущинами и оть оныхь раждали дътей, то женскаго пола младенцевь воспишывали и прижигали имъ правыя шишьки, дабы оныя не могли бышь препятствіемь вь стрвляніи изь лука; а ловыя оставляли для питанія автей. Гипполита же имв. ла поясь Марсовь, что было знакомб ея предъ всбми преимущества. Tep.

Геркулесь за онымъ поясомъ послань быль для того, что его желала у себя имбіть Адмета дочь Евристеева. Онь посадивши на корабль добровольно идущих в товарищей туда поплыль, и прибыль сперва къ острову Паросу, гдъ тогда обишалъ Евримедонъ, Хризесь, Нефаліонь и Филолей сыновья Миноевы. Случилось, что двое изъ его плавателей были убиты сынами Миноевыми: почему Геркулесь сь великою досадою сіе снося, топічась нъкоторыхь изв нихь схвашиль, а прочихь ушедших вы городь окружиль осадою и держаль вь оной ихь до тъхь поры, пока не испросили у него чрезь пословь, чтобь онь взяль двоихь изь города на мъсто пъх убіенныхъ. Почему онь убивши Алися и Соекела сыновь Андрогея, рожденнаго оть Миноя, осшавиль осаду и пошель потомь вь Мизію кь Лику сыну Даскилову: сей быль Царь Маріандиновь и пришедшаго Геркулеса приняль благосклонно, почему онь помогая ему вь войн прошиву Беб. риковы, многихь изь нихь умертвиль, въ томь числъ и Царя ихъ Миг-

Мигдона брата Амикова, завоевавши же городь Бебрической отдаль его Лику, которой послъ назваль оной Геракліею. Оттуда Геркулесь отправился къ пристани Өемисцирской: куда пришла и Гипполиша, а узнавь о причинь его прибышія, оббщалась опідать ему поясь: но Юнона принявши на себя видь нъкоторой Амазонки, пришла къ прочимь и сказала, что Царицу ихъ хотять увезши пришельцы. Почему они взявши оружіе и сваши на лошадей, прівхали кв кораблю. Гер-кулесь увидвяши вооруженных подумаль, что его хотять обмануть, и потому умертвивши Гипполиту, унесь у нее поясь: апрочихь прогнавши оттуда опправился и присталъ кь Тров. Сей городь вы великой шогда находился ббдб по причинб гибва Аполлонова и съ Нептунова, ибо Аполлонь сь Нептуномь желая извъдашь несправедливость и нахальство Лаомедон пово приняли на себя челов Вческой видь, и договорились сь нимъ за извЪстную цЪну построить Пергамскія стбны, по совершеніи же ихь дВла Лаомедоншь когда не хошвль имь заплашить объщанной суммы,

MENSION PROPERTY AND PROPERTY.

то Аполдонь напустиль на сей городь моровую язву, а Нептунь наводненіе и кита, ловящаго на поляжь людей: когда же предвозвъщено было оракуломъ, что окончатся сін бъдствія тогда, когда Лаомедонтъ дочь свою Гезіону отдасть на свъденіе киту; то онъ привязаль ее къ камнямъ, не подалеку от в моря находящимся. Геркулесь увидъвши ее въ шакомъ положении, оббщался ему отв сего избавишь, естьли птолько отдасть ему Лаомедонть кобыль, полученныхь оть Юпитера вь награжденіе за похищеннаго Ганимеда. Лаомедонть, когда даль объщание сіе исполнить, то Геркулесь убиль кита и спась Гезіону: но онь не восхотвль ему дашь оббщаннаго награжденія, почему Геркулесь угрожая раззорить Трою, оттуда и отправился и прибыль въ Ень, гав угощень быль Политемь. Оштуда же отправившись убиль на брегу Енскомъ Сарпедона сына Нептунова и брата Полтіева человъка нечестиваго, поразивши его стрвлою, потомь прибывши къ Өазу и покоривши Өракіань, отдаль сей городь для населенія сынамь Андродрогеевымъ. Изъ Өаза отправившись умертвиль онь въ борьбъ вызвавшихъ его на оную Торона, Полигона и Телегона сыновъ Протеевыхъ, которой рождень быль Нептуномъ. Наконецъ принесъ онъ поясъ въ Мицены и отдалъ Евристею.

# S. 10.

Десятой трудь потомь быль объявлень, чтобь привель онь Геріоновых в быков в из Еривіи. Еривія же быль островь, недалеко оть Океана отстоящій; нынв онв называется Гадирою. На немь жиль Геріонь сынь Хризаора и Каллирои дщери Океановой: онь имбль шбло шрежь мужей сросшееся вь одно чрево и раздвляющееся опять оть кишокъ и бедръ на трое: у него были бълые быки, коижь пась Евришіонь, а стерегь Орорь двуглавой песь, рожденный Ехидною и Тифономь. Геркулесь когда пошелъ за быками Геріоновыми чрез Европу, то видбль въ пути многія чудовища и прибыль потомь вь Либію, когда же пришель вь Таршессь, то поставиль на краяжь Европы и Либіи.

Либіи 2 прошивостоящіе столба вь знакъ памяти своего путешествія. Онъ въ продолжени своего пуши, будучи жгомь лучами солнечными нашянуль лукь на Бога Солнце, которой удивившись его дерзновенію, даль ему золошой сосудь, на коемъ онь переплыль Океань, и прибывши въ Еркоїю ночеваль на горв Арбантъ. Когда же сіе почувствовала собака, то на него напала, но онь ее поразиль своею булавою, и умертвиль Евритіона, пастуха собакъ помогающаго. Между тъмъ Менетій, пастухь Плутоновыхъ быковь извъстиль Геріона о семъ двлв, которой заставь Геркулеса, при ръкъ Аноемунтъ гонящаго быковь, сь нимь сразился, но буду. чи произень его сшрвлами лишился жизни. Геркулесь положивши быковь вь золошый сосудь и прибывши вь Тартессь, возвратиль оной Солнцу: оттуда же перешель вь Абдеру, прибыль въ либію, гдв увели у него быковъ Алевіонь и Деркинъ сыны Нептуновы, но онъ ихь за сіе умершвиль: пошомь котда проходиль чрезь Тирренію, то одинь изь его быковь при Регіи y65. убъжаль и бросился въ проливь, потомь прибывь вь Сицилію, пробъжаль ближнюю эсмлю, которая послъ от него названа Италіею (ибо Тирренцы быка называли Италомь) и прибыль на поля Ерикса управляющаго Ериксинцами. Сей Ериксь, рожденный Непшуномь быка сего присоединиль къ своему стаду. А Геркулесь препоручивь быковь вы охранение Вулкану, погнался за симъ быкомъ и нашедши его между спадами Ериксовыми началь его у него требовать, но Ериксь не прежде его хопбль оплапь, пока не побъдишь его самаго въ борьбъ: Геркулесъ при раза его поборовши умершвиль и возвращивши быка привель его сь прочими кь Гоническому морю. Какь же скоро прибыль онь кь ошдаленнымь мъсшамь Понта, то Юнона ввергнула быковь вь бъщенство: ощчего они пришедши въ ярость разсыпались по горамъ Өракійскимъ. Геркулесъ погнавшись за ними, часть быковь собраль и привель къ Геллеспонту, а прочіе саблались дики и люты. Съ великимъ прудомъ собравъ ихъ наконець, и негодуя на ръку Стри. монв, монь, способную къ судовому ходу, сдълаль ее наполня каменьями къ тому не способною; напослъдокъ приведши быковъ къ Евристею, отдаль ему ихъ, которыхъ онь принесь въ жершву Юнонъ.

S. 11.

По совершении сихъ трудовъ вь в льть и одинь мъсяць, Евристей не почитая за труды побъжденіе Гидры и очищеніе конюшни Авгіевой, вельль ему принести оть Гесперійцевь золотыя яблоки. Оныя не находились какь нъкоторые объявляющь, вь Либіи, но на Гиперборейском В Ашлантв. Сін яблоки Юнона подарила во время свадьбы Юпитеру, стерегь же ихь безсмертный споголовой Тифона и Ехидны сынЪ, говорившій разными языками; накожъ Гесперидянки Егле, Еривія, Гестія и Аребуза. Геркулесь отправившись кь рбкв Ехедорской, вызванъ былъ на особливое сраженіе Цигномъ сыномь Марсовымъ и Пиренинымъ, коего, когда защищаль Марсь и помогаль ему вь семь сраженіи, то молнія низпадши сь неба развела ихъ обоихъ. Проходя потомь Геркулесь чрезь Иллирію и TO-

поспъшая къ ръкъ Еридану, при-шель къ Нимфамъ дочерямъ Юпи-перовымъ и Өемидинымъ. Сіи по-казали ему Нерея, коего Геркулесъ схвативши спящаго и всякія виды на себв принимающаго связаль, и опустиль его не прежде, пока не увъдомился оть него, глъ оныя яблока и Гесперійцы находятся. А ўзнавши о семь, протекь Либію, вь которой управляль тогда Антей сынь Нептуновь, принуждающій чужестранных сь собою бороться и ихъ такимъ образомъ умерщвляю-щій. Но Геркулесъ принужденъ бу-дучи съ нимъ вступить въ боръбу, подняль его къ веръху и ударивши локиями лишилъ жизни; ибо сей Антей какъ скоро прикасался къ землъ, то дълался гораздо сильнъе прежняго: почему его нъкоторые и назвали сыномъ земли. Изь Либіи отправившись перешель чрезь Египеть, въ которомъ царствоваль Бузирись, рожденный Нептуномъ оть Лизіанассы дщери Епафовой. Сей Бузирись по нъкоторому предсказанію закалаль чужестранных на жертвенник Попитеровомь; ибо когда въ Египтъ чрезъ цълыя 9 तिलतिर् льть не было плодородія, то Өрасій, пророкъ изъ Кипра туда прибывшій предрекЪ, что дороговизна вь свъстныхь припасахъ уменшишся, есшьли Египтяне каждой годо закала: пь будуть по пришельцу. Тогда Бузирись сперва онаго пророка принесь вы жершву, а по-томы уже началы умершвлять и прочижь чужестранцевь. Геркулесь поймань будучи, ведень быль шакже къ жертвеннику, но разорвавши узы умершвиль Бузириса, его сына Амфидаманша и провозвостника Халба. Протекши же Азію прибыль къ Өермидрамъ Родійской пристани, гдв у каждаго пастуха по одному быку отабляя от телеги и закалая поядаль. Когда же пасшухи увидбли, что у кихь ничего не осталось, взошли на гору и его тамъ прокляли. Отчего и нынъ когда приносять Геркулесу жертву, то совершають оную съ проклятіемъ. Отсюду Геркулесь прибыль въ Аравію, габ умершвиль Емафі-она сына Тифонова и прошедши Либію плаваль къ черному морю: габ получивши чашу, переплыль на предлежащую машерую землю; убивши же стрвлами орла сына 3 3 TH-

Тифонова и Ехилнина, пожирающаго на Кавказской горъ Промешееву печень освободиль его избрагшаго себъ цВпи изЪ масличнаго дерева и отвель его къ Юпитеру: Юпитеръ же объявиль его безсмершнымь вмв. сто Хирона, желающаго смерти. Геркулесу, прибывшему посло сего къ Гиперборейскому Англаншу совЪтоваль Промешей не отправляться самому за яблоками Гесперидскими, но послать туда Ашланиа, взявщи на свои плеча небо; чему онъ и повиновался и сняль тяжесть его на себя. Атлантъ сорвавши въ Гесперидскихъ садахъ з яблока возврашился кЪ Геркулесу, которой не хотя больше держать небо, умыслиль сказать Атланту, что онь хочеть скружить голову веревкою, дабы удобиве оное держать. Ашланив услышавши сіе и положивши яблоки на землю, принялъ на себя небо: а Геркулесь такимъ образомь оныя унесь и отпуда отправился. Иные говорять, что Геркулесь досшаль яблоки не оть Атланта, но сорваль ихъ самъ, убивши стража дракона и потомЪ принесь къ Евристею. Евристей полу-

Marine Style on a statement

AH

чивши оныя подариль Геркулесу, а Геркулесь Минервв, которая отнесла ихъ назадъ, понеже было узаконено ихъ хранишь въ нЪкотором'ь мвств.

# S. 12.

Послъ сего Еврисшей наложиль на Геркулеса девнатцатый тоудь, состоящей въ томь, чтобъ онь привель изваду Пербера, имъвшаго з собачьи главы, драконовь жвость, а на спинъ главы всъхъ родовъ змбй. Геркулесь вознамбрившись ишти кь оной собакь, пошель вь Елевзинь къ Евмолпу, дабы прине-сти жертву Цереръ. Но тамь запрещено было допускать чужестранных в к в смотрвнію таинствь, а понеже Өестій быль усыновлень Пеліемь, що онь и началь приносить жертву: но не могь усмотръть таинствь, не будучи еще очищень оть убивства Центаврова, почему получивь от Евмолпа въ семь очищение, принесь жершву. Оштуда Геркулесь прибыль къ Тенару Лакедемонскому мысу, гдв находился сходь во адь, куда онь и сошель. Когда же его усмотръ-3 4

ли шамь швни, по всв разбвжались, выключая Мелеагровой и Медуэиной; Геркулесь на Медузу, какь на живую обнажиль мечь, но узналь оть Меркурія, чио то толь-ко одна твнь. Пришедши же кв ворошамъ Плушоновымъ нашель тамь связанных Тезея и Пиривоя за то, что желали супружества сь Прозерпиной. Сін какъ скоро усмотръли Геркулеса, то начали протягивать ко нему руки, дабы чрезъ его силу опять получить жизнь: Геркулесь Тезея ухвативши за руку воскресиль; но Пиривою желая возвращить жизнь опустиль его по причинЪ землетрясенія, потомь сняль съ Аскалафа камень; а вознам Брясь вліять пібням в кровь закололь одного изь быковь Плутоновыхь. Но пастухь оныхь Менестій сынь Керпонимовь вызваль Геркулеса на борьбу, котораго Геркулесь взявши поперегь переломиль ему ребра, и не умершвиль его по прошенію Прозерпины. Когда же попребоваль онь у Плутона Цербера, то онь приказаль ему безь оружія, съ которымь пуда пришель его скватить и потомь уже отвеспь.

NEWSCHAFT STREET,

весть. Геркулесь ловя его предь воротами Ахеронта и имбя на себь нагрудникь и львиную кожу, схватиль Цербера руками за голову и не опустиль оную, котя драконь, находящейся на хвость его и угрызаль его. Потомь заворотивши ему на сторону тею, принудиль себь повиноваться. Поймавши его такимь образомь привель и Евристею возвратясь из в аду чрезь Тризень. Но Церера превратила Аскалафа въ жабу, а Геркулесь показавши Евристею Цербера, отвель его назадь во адь.

#### ГЛАВА VI.

# S. 1.

Геркулесь по совершеніи трудовь возвратился вь Өивы, и Мегару отдаль вь супружество Іолаю; потомь вознамбрился самь сочетаться бракомь и услышаль, что Еврить, Князь Ехалійской предлагаеть супружество дочери своей Іолы вь награжденіе тому, кто побъдить его и его сыновей вь стръляніи изь лука. И для того 3 с Геркулесь отправился вы Ехалію, и хота побыть оны ихы вы стрыляніи; однакожь ее не получиль. Понеже Ифить, старщій его сыны не хотыль дать Геркулесу Іолу, да и самь Еврить и прочіе его сыны за тымь ее не отдавали, что боялись, дабы оны рожденныхы оты нея дытей не умертыль, какы сдылаль прежде.

### § 2.

Послб сего нбсколько времяни спустя, когда увели у Еврита быковь изь Енбеи чрезъ Антоликъ. то ень думаль, что сіе сдвлаль Геркулесь. Но Ифишь сему противорБчиль и пошель топчась пос лв сего къ Геркулесу, встрвтился сь нимь идущимь оть Ферійцовь, гаћ онъ возврашиль Адмету давно уже умершую Алцесту, потомъ уговариваль его, чтобь сь нимь отправился в погоню за быками. Геркулесь давши объщаніе сіе исполнишь, угостиль его. Но ввергнувшись опять въ бъщенсидо, сбросиль его со ствнь Тиринескихъ. А вознамбрившись очиститься отб сего убивства, отправился къ Нелею

лею Пилійскому владольцу; но шошь отназался сіе исполнить по причинв свсей сь Евришомь дружбы, почему Геркулесь отправился въ Амиклы и тамъ очищень быль Деифобсмь сыномь Гипполишовымь; потомь впадши въ жестокую боабзнь по причинъ убивства Ифитова, пошель вь Дельфы и спрашиваль птамь у оракула о концы своей болбэни: но Пиоїя когда ему ничего не отввиала, то онв вознамбрился ограбинь храмь, и отвлекши оттуда троеножникъ, поставиль собственныя покои для предсказыванія; когда же за сіе сразился съ нимъ Аполлонъ, то Юпитерь пустиль вы средину ихы молнію, разнявшую ихъ сраженіе и Геркулесь получиль слбдующій отьвть; что болвзнь его окончится тогда, когда онь проданной будеть служить з года и Еврить получить за убівніе своего сына цвну, взятую за проданіе его.

# S. 3.

Послъ сего предсказанія Меркурій продаль Геркулеса и его купила Омфала дочь Гарданова, Цари-

ца Лидская, получившая престоль по смерши супруга своего Тмола. Но Евришь принесенной себъ цъны не приняль; а Геркулесь во время службы у Омфалы поймавши Церконовъ у Ефеса, заключилъ ихъ во узы. Пришомъ умершвилъ Силея вмЪстъ и съ дочерью его Ксенодикою, перекопавши винсградныя лозы корнями: сей Силей принужждаль чужестранныхь кь копанію. Сверькъ сего приставши къ острову Долиху и увидъвши шъло Икарово, на береть выброшенное, похорониль оное и от него островь назваль Икаріею премъня прежнее его имя. За сіе благод вяніе Дедаль сдвлаль изв смолы изображение Геркулесово, весьма на него похожее, которое онъ поразиль ночью, почитая его за живое. Во время его у Омфалы службы, как'в говорять, было то славное плавание въ Колжось и ловля Калидонійскаго вепря, габ быль и Тезей, прибывшій чрезь. Трезень въ Исшмь.

### S. 4.

По окончаніи своей службы Геркулесь освободился ощь бользни и собравь храбрвиших вольных всолдашь, посадиль ихь на 18 кораблей о 50 веслахь и отправился кь Тров, куда прибывши, отдаль корабли для охраневія Өнклу, а самъ съ прочими храбрыми мужами пошель подъ городь. Лаомедонть напавши сь великимь множествомь на флоть, умершвиль сражающагося Өикла, но Геркулесь отогналь его оттуда и заключиль вь осаду: когда жеоная продолжалась, то ТеламонЪ разбивши ствны первой вошель вь тородь, а за нимъ Геркулесь, которой увильвь, что Теламонь прежде всбжь шуда вошель, обнажиль мечь и его догналь, никого не хотя имвть себя храбрве. Сіе примътивь Теламонъ, началъ собирать близь лежащіе камни, и когда Геркулесь спросиль его, что онь хочеть аблать? то отвъпствоваль, жертвенникъ Геркулесу Каллиническому. Геркулесь его за сте похвалиль, пошомь взяль городь убивь стрвлами Лаомедонща съ его сыновьями, выключая одного Подарка, и отдаль Теламону Гезіону дочь Лаомедонтову в внагражденіе за его преславныя двла, (от в коей онь послъ родиль Тевира). Ей Геркулесь дозволиль выбирань изь плённых выбрала себь Подарка брана своего; но Геркулесь ей сказаль, что онь должень сперва приведень быть вырабство, и потомы уже она можеть его получить, даны за искупление его какую нибуль цвну. Гезіона снявши сы головы золотое покрывало, отдала его за проданнаго своего брата. Посемы Подаркы названь быль Пріамомы.

#### ГЛАВА VII.

### S. 1.

Геркулеса, идущаго съ флотомъ отъ Трои ввергнула Юнона въ силъную бурю, за что Юпитерь повъсиль ее на Олимпъ. А Геркулесь поплыль къ острову Ко, коего жители думая, что онъ ведетъ разбойнической флоть, не допускали его пристать къ берегу, бросая въ него камнями. Но онъ напавши на нихъ взялъ островъ и умертвилъ Царя ихъ Еврипила, сына Нептунова и Астипалеина. Во время сего сражентя самъ Геркулесъ не одно-

кратно ранень быль Халкодонтомь, но сохранень будучи помощію Юпитеровой, не претерпъль ни-какого зла. Опустошивши островь прибыль по призванію Минерыя вы Флегру, гдъ воеваль выбсть сь богами противу Гигантовь.

# S. 2.

А нВсколько послв сего спустя собравши Аркадское войско, шакожь взявши съ собой вольныхь Грече. скихь солдать опредвлиль онь воевать сь Авгіємь. Авгійже услышавь о похоль Геркулесовомь, выбраль изь Еліенцевь двухь полководцевь Еврита и Ктеата близкецовь, превосходящих всилами всбхв смершных в швхв времянь; они были рождены Моліоною и Акторомь, а по объявленію другихь, Непшуномь; Акторь же быль брать Автіевь. Случилось, что Геркулесь во время похода впаль вь бользив, почему и заключиль миръ съ сынами Молісниными, но они провбдавши послъ, что Геркулесъ страждеть бользнію, напали на его войска коварно и многихъ изъ нихъ побили. А Геркулесь и вы то время

не возобновиль войны, но когда отпоравляемы были вы третей разы Истмические игры, тогда оны сыновей Моліоны, посланныхы оты Еліенцевы вы Клеоны для принесенія жертвы умертвиль, напавши на нихы изы засады, а потомы поведши войска свои вы Елиду взялы городы, и убивши Авгія сы его сынами возвратиль Филея и препоручилы ему правленіе сего государства, Посемы учредилы Геркулесь Олимпическое сраженіе, поставя тамы жертвенникы Пелопу и двынащати вогамы.

S. 3.

По завоеваніи Елиды отправился онь вь походь противь Пила и овладьвь симь городомь умертвиль Периклимена храбрьйшаго изь сыновь Нелеевыхь, и принимающаго на себя во время сраженія разные виды, такожь самаго Нелея и всьхь его сыновей, выключая Нестора. Сверьхь сего Геркулесь раниль во время сраженія Плутона, помогающаго Пилійцамь. Овладыши же Пиломь отправидся противу Лакедемона, желая наказать сыновь Гиппокоонтовыхь, на коихь онь гнвался за то, что они помогали Нелею,

Нелею а больше за то, что убили сына Ликамніева. Ибо Геркулесь, когда осматриваль столичной Гип-покоонтовь городь, то нечаянно напала на него собака Молосскаго рода: но отрокъ сей поразиль оную камнемъ, за что сыны Гиппокоонтовы прибъжавши къ нему съ палками его убили. И такъ Геркулесь вознам Врившись мстить смерть его, приготовиль войско противу Лакедемона, и отправившись вв Аркадію просиль Кифея, чтобь быль себь на войнь союзникомь сь двашцапью своими сынами. Но Кифей опасаясь, дабы Аргивяне не напали на Тегею во время его опсупсивія отказался от сего похода. Тогда Геркулесь получивши от Минервы мбдные Горгонины власы вь урнв, ошлаль ихъ Стеропъ дочери Кифеевой, объявляя пришомь ей, что еспьли она при наступленіи непріятельских войскъ покажеть со ствны три раза оные власы, несмотря сама на оныхъ, то непріятели обратятся вы бытство. Послы чего Кифей сь сынами своими отправился въ походь, и на войнъ убить быль вмвств сь оными; та-И кожь

кожъ Ификлъ брать Геркулесовъ. Геркулесь же убивши Гиппокоонта и взярши его сыновь вь плвнь, покориль городь и отлаль его Тиндару, коего саблаль и правителемь всего сего государства, потомъ Геркулесь переходя чрезъ Тегею, лишиль двества Авгу дочь Алееву, не узнавши ее. А сія родивши тайно младенца мужескаго полу, положила его въ храмъ Минервиномъ; когла же свирвиствовала вь странБ сей моровая язва, то Алей вошедши въ храмъ, и рачительно все осмащривая нашель сына своей дочери и выдожиль его на гору Парөенійскую; но млаленець сей быль сохранень божескимь нъкоторымь провидъніемъ. Ибо лань, родившая весьма недавно, давала ему сосать свои сосцы: а пастухи нашедши сего младенца назвали Телефомъ. Алей послъ сего от даль Авгу Навплію сыну Нептунову, чтобь онь продаль ее за границами. У него купиль ее Тевфранть, владълець города Тевфраніи, сочетавшейся послъ съ нею бракомъ. Геркулесъ посемь опправившись вь Калидонію пошребоваль себъ вь супружество Деяниру дочь Енееву: за нее боролся онь сь Ахелоемь, превращеннымь вь быка и переломиль у него одинъ рогь. Послъ сего вступиль онь въ супружество сь Деянирою я отдаль рогь Ажелою назадь, а оть него получиль Амаловинь. Сін Амаловя была дочь Гемоніева и имбла бычачей рогь: по свидъщельству же Ферецида одарена была такимъ могуществомь, что могла давать пищу и пипъе св изобиліемъ всякому, кто бы у нее ни потребоваль. Геркулесь воеваль шакже съ Калидонцами прошиву Өеспрошовъ и взявши городь ихь Ефиру управляемой Филасомь, имъть сообщение сь Астіохою его дочерью, отъ коей родился Тлеполемь. Потомь пребывая у нихъ, послаль къ Өестію вбстниковь сь объявленіемь. что онь имбеть семь сыновь, изь коихъ прехъ опослалъ въ Оивы, а остальных в четырех в в остров в Сардинію для поселенія. Между тъмь умертвиль онь кулакомь, бывши у Енея на пиршествъ, Евнома сына Архишелова сродника Енеева, ліющаго на руки воду. Отецъ же сего юноши просшиль Теркулеса, какъ повельналь законь, вознамврился И 2 CHO-

сносить ссылку и отправиться вЪ Трахинь кь Цейксу: взявши же сь собою супругу свою Деяниру прибыль кь ръкъ Евену, гдъ сбиталь Центавръ Нессь и перевозиль чрезъ оную прохожихъ: онъ сказываль, что сей трудь дань ему быль оть Боговь въ награждение за его спра-ведливость. Геркулесь переплыль сію ръку самь, а Деяниру опідаль для перевезенія Нессу, договорившись сь нимь наперель о цънъ: когда же Центавръ во время перевозу воспылаль кь ней страстною любовію, и Геркулесь узналь о семь изъ крику своей супруги, то поразилъ стрълою въ сердце выходящаго на берегъ Несса. Онъ же увидя, что смерть приближается, призваль Геркулесову супругу и сказаль ей, что естьли она хочеть привлечь кь себъ Геркулеса, то бы смъщала нашедшее изъ земли съмя съ кровью, текущею изъ его раны; что она сдблавши хранила при себв. Геркулесь проходя чрезъ границы Аріоповь и не имъя пищи встръпился св Өгодамантомъ, Бдущимъ на колесницъ, запряженной двумя быками, изв коихв од-HOLO

ного онъ выпрягши убилъ и сваривши съблъ. Послъ сего прибыль онь въ Тражинъ къ Цейксу, коимъ будучи угощенъ побъдиль Дріоповъ. Оттуда отправившись быль союзникомь на войнъ Егимію, Дорійскому Государю. Ибо Лапизы производили съ нимъ войну за границы подъ предводительствомь Корона и держали его въ осадъ, почему онь призвавь вы союзы кы се-бы Геркулеса обыщался ему улылишь часть своего государства. Геркулесь помогая ему умершвиль Корона съ его сообщниками и освободиль от нижь все его государство. Сверьх сего отрубиль онъ голову Лаогору Дріопскому Царю, пиршествующему сь сыновьями своими въ рощъ Аполлоновой, человъку наглому и союзнику Лапиоовъ. ПослВ сего нВсколько спустя, какв проходиль онь Итонь, то вызваль его на особливое сражение Цигнъ, сынь Пелопіи и Марса. Геркулесь сразившись сь нимъ умершвилъ его. Когда же пришель въ Орхомень, то Царь Аминторь сь оружіемь не пускаль его итти чрезь сей городь: но его Геркулесь тошчась И : ЛИ-

лишиль жизни. Прибытым же вь Тражинь, собраль войско вы Ехалію, дабы наказать войною Еврита: и призвавь вь союзь къ себв Аркадянь и Меліенцевь, происхожденіе свое изь Трахина ведущихъ, такожь Епикнемидійскихь Локровь, убиль Е риша вмъстъ съ его сынами и взяль городь. Похоронивши потомь своихъ сотоварыщей, убиных в на той войн Гиппаса сына Цейксова, Аргея и Мелана сыновь Ликимніевыхв, разграбиль городь и взяль вь плвнь Іолу. Посемь приставши къ Евбейскому Кинею, поставиль на мысь жертвенникь Юпитеру Кинейскому. Когда же захотвль принести жертву, то послаль Лиху въ Трахинъ къ Цейксу за бълою одеждою: отъ нето Деннира спознала все о Іолб, опасаясь же, чтобь Геркулесь не полюбиль ее больше себя, и почтя вь самомь двлв оное свмя, смвшанное съ кровью Нессовою за такое, коимъ она опящь можеть привлечь къ себъ Геркулеса, намазала онымъ его одежду. Геркулесь облекшись вь оную принесь жерпиву, но какъ одежда согралась, то Геркулесово шБло

твло от яду Гидры начало гнить. Тогда онъ взявши Лиху за ноги бросиль его стремглавь изь бесціи вь Евбейское море: одеждуже, приставшую къ тълу, когда зачаль оттаскивать, то выбств сь оною отрывалось и его плоть. Угнъта. емъ будучи сею бользнію, отправился онь на корабль вь Трахинь. О чемъ провъдавши Деянира, сама себя повъсила. Геркулесь Гиллу, старшему изъ сыновъ Деянириныхъ, уже возмужавшему приказаль взяшь вь супружество Іолу. Потомь отправился кв Ешь горь Трахинской, и шамр взошель на складенной самимъ собою костерь и приказаль подкладывать подь сной огонь. Но какъ сего исполнить някто изъ кровных вего не хотвлв, то Пеась, прилучившійся туть по случаю, зажегь костерь: онь искаль вь то время потерянныя свои стада и получиль за всэжение костра оть Геркулеса стрвлы: когда же горблъ костерь, то говорять, что Геркулесь взяшь на небо на громовомь облакв. Посемь савлавшись безсмершнымь и примирившись св Юноною взяль вь супружество ИА дочь

дочь ея Іеву, от коей произвель на свъть Алексіару и Аникета. Родиль же онь оть 50 дочерей Өестіевымь пятдесять одного сына: какъ то Антилеона, Гиппея, Трипсиппаса и прочихъ. А опъ другихъ, какъ то отъ деяниры до-чери Енеевой, Гилла, Ктезиппа и Гликизонита: от Мегары дочери Креонтовой, Өеримаха, Дейокоона, Креонтіада и Дейона: от Омфалы Парицы Лидской, Агелая, от коего и Крезь ведеть свое покольніе: оть Халкіопы дочери Еврипиловой, Өессала: от Епикасты дочери Егеевой, Өестала: от Парвенопы дочери Спимфаловой, Евереса: опъ Авги дочери Алеевой, Телефа: отв Астіохи дочери Филантовой, Тлеполема: от Натедамін дочери Амин торовой, Ктезиппа, и напоследокъ от Автонои дочери Пиреевой, Палемона.

#### ΓΛAΒΑ VIII.

По внесеніи Геркулеса вы число Боговы сыны его убытая Еврисшея удалились кы Цейксу. Когда же ихы

ихъ потребоваль у него Евристей и угрожаль ему войною, естьли ихъ не отдасть, то они сего испугавшись, оставили Трахинь и скитались по Греціи. Утомившись наконець прибыли въ Авины, и сидя на жертвенникъ Милосердія, проеили тамъ помощи. Авиняне не только ихъ не выдали, но и выдержали еще войну, Евриспеемъ нанесенную; сверьхъ сего убили его сыновей Александра, Ифимедонта, Еврибія, Ментора и Перимеда. Самаго же Евристея, бъгу-щаго на колесницъ и добхавшаго уже до Сциронидских в камней нагналь Гилль и его умершвиль: а отрубивши у него голову отдаль Алкменъ, кошорая вырвала глаза его челнокомъ. По убіеніи такимъ образомъ Евристея Геркулесовы сыновья пошли вь Пелопоннезь и всъми городами овладбли. Но понеже вь томь годь, вь которомь они туда возвратились, свиръпствовала во всемъ Пелопоннезъ моровая язва, и оракуль обьявляль, что она приключилась оть того, что Геркулесовы потомки возвратились шуда прежде, нежели справедливость H S moro шого пребовала, шо они оставивъ опить Пелопониезь, переселились на Маравонское поле. Тлеполемь убиль не съ намбреніемь Ликимнія, желая ударишь палкой своего слугу, но въ него не попаль, и сіе случилось прежде выходу его изъ Пелопоннеза. За сіе осужденъ будучи на заточение отправился съ немногими въ Родосъ и шамъ поселился. Гилль по приказанію своего родишеля сочетался бракомь съ Іолою дочерью Евришовою, и вознамбрившись отправиться св своими брашьями вв Пелопоннезв, повхаль вь Дельфы спрашивать у оракула, какимъ они образомъ могушь шуда возвращиться. Аполлонь отвьчаль ему, чтобь они дождались трешьяго плода, и потомь уже туда бы возвращились. Гилль третей плодь почтя за з года, и обождавши оное время ввель Геркулесовых в потомковь в Пелопоннезь, вь коемь тогла царствоваль Тизамень сынь Орестовь, которой сразившись св ними ихв побвдиль; на семь сраженіи убить быль Аристомахь. Посль сего когла сыны Клеолая, рожденнаго Геркулесомь оть

оть дочери Өестіевой Ексолы пришли въ совершенной возрастъ, то стали спрашивать у оракула о возвращении въ Пелопоннезъ: и когда ошь него получили тотже отвъть, то Темень началь жаловаться на оной, понеже и прежде нещастливой имбли успбхв, повбря тому отвъпу; но оракулъ ему отвътспвоваль, что они сами тому были причиною, понеже не въ шу сторону растолковали отвъть его. Ибо онъ имъ объявилъ не о третьемь плодъ земли, но о претьемь плодб рожденія и о посното обширнаго водянаго канала, им вющей при истмъ по правую руку море. Сie услышавь Темень, приготовилъ войско и построиль въ нВкоторомъ мъстъ Етоліи корабли, отчего то мъсто и названо Навпактомъ. Межлу пъмь, какъ памь пребывало войско, умеръ Аристодемъ, пораженный молнією, и оставиль посаб себя близнецовъ Еврисоена и Прокла, от Аргіи дочери Автезіоновой рожденныхъ. Потомъ и самое войско претерпъло великую опасность; ибо появился у нихъ пророкь, предсказывающій будущее

и исполненный божества, коего они почитали за волшебника, от Пело. поннезцевь выпущеннаго на погибель войска. И потому Гиппотесь сынь филанта, которой родился оть Антіоха сына Геркулесова, умертвиль его, поразивь стрвлою. Вь наказаніе за сіе приготовленіе морской силы по разбитіи флота пропало: а сухопутное войско, приведенное оть голоду въ крайнюю опасность, все разошлося. Вопрошающему Темену о семь пораженіи оракула, оптвътствовано было, что сіе имь приключилось за убивство пророка; по-семъ приказано ему было убійцу послать въ заточение на 10 льть, сверьхъ того употреблять въ войнв чрезв 2 года преглазова полководца: почему Гипротеса послали въ ссылку, а ища треглазова встрвтились сводноглазымь Оксиломь, сыномь Андремоновымь сидящимъ на лошади, у котораго глазъ быль вышибень стрвлою. Онъ за убивство посылань быль въ ссылку вь Елиду, а оттуда вь Етолію, но шеперь по прошествіи года воз. вращался въ свое оптечество. кулесовы пошомки почшя его за moro,

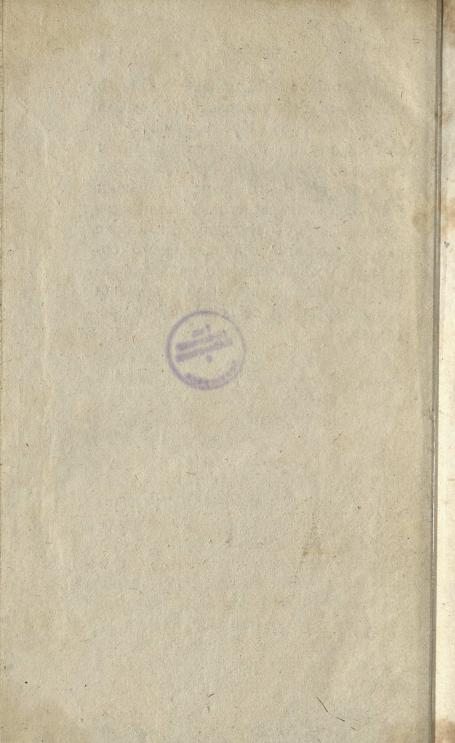
того, которой имъ предвопредь. лень быль оракуломь, саблали его полководцемь и топчась послъ сего сразившись св Пелопоннезцами, побъдили ихъ на сухомъ пуши и на морб и убили Тизамена сына Орестова. Св ихв же стороны умерли на сей войн в союзники их в Памфиль и Димась сыны Егимніевы. Овладъвши такимъ образомъ Пелопоннезомь, воздвигли три жертвенника отечественному Юпитеру, на коихъ принесши жертву, начали дълишь города. Вы первомы разаблб находилися Арги, во второмъ Лакедемонъ, а въ третьемъ Мессена, послъ сего согласились они бросить жребіи свои вь принесенное ведро съ водою. И шошчасъ по семь Темень и сыны Аристодемовы Проклесь и Еврисшей ввергнули свои туда жребіи. Но Кресфонть, желая получить Мессену, положиль туда глыбу земли, которая какъ скоро разошлась, то тъмъ двумъ жребіямъ не премънно должно было на верьхъ выступить. И такъ, когда первой жребій вышель Теменовь, потомъ Аристодемовых в сыновь, то Кресфонту и

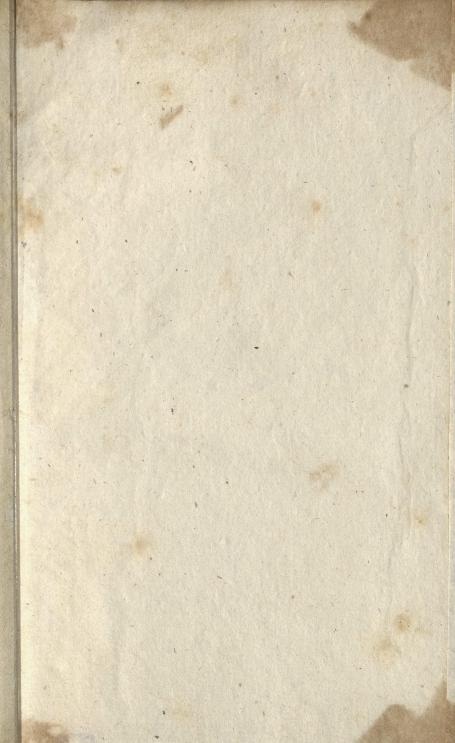
досталась Мессена. ПослВ сего нашли они на жершвенникахъ, на коихь приносили жертву, лежащіе знаки. На штох знаках в кому доспались Арги, видима была жаба; кои же получили Лакедемонь, тв нашли изображеннаго дракона; а кому досталось Мессена, тамъ усмотрвли лисицу. Пророки такь исполковали оные знаки. ТЪмь. кои нашли жабу, должно осшащися вь городь, понеже сіе животное вь пуши не имбло никакой силы. Кои увидвли дракона, тв будуть страшны пъмь, на коих в нападать будуть. А которые усмотрвли лисицу, тв будуть хитры. Темень послъ сего оппустивши сыновь своих Аге. лая, Ечрипила и Каллія, прилвпился къ дочери своей Гирневонъ и ея супругу Деифоншу. Почему сыны его подкупили Титановь на убіеніе своего опіца. Какъ же скоро ть сіе исполнили, то войско присудило препоручить правление государства Гирнефонъ и Деифонту. Кресфонть нъсколько спустя по воспріятіи Мессенскаго государства убить быль сь двумя своими сынами. На мъсто его быль избрань

брант Полифонть, произмедшій изь покольнія Геркулесова: онь взяль вь супружество Кресфонтову жену Меропу по принужденію. Но и сей быль убить. Ибо Меропа, имбя у себя третьяго сына по имени Египта, отдала его воспитывать отцу своему Кипселу; какь же скоро достить сей младенець совершенных в льть, то напаль тайно на Полифонта и умертвивши его возвратиль себь отеческой престоль.

KOHE







CH.10/15-54.

16

